

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 271

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufordnung (zwei Publikationen).
Propharma Aktiengesellschaft für pharmazeutische Produkte, Bern.
Albert Hagen AG., in Liquidation, Güttingen.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di commercio 213127-213153.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr; Ausweis (Oktober). — Trafic de compensation; Situation (octobre).
Ghana: Einfuhrvorschriften. — Ghana: Prescriptions en matière d'importation.
Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates. — Commission du commerce extérieur du Conseil national.
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Georg Signer, in Niederglatt (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1965, Seite 3531). Der bisherige Sitz dieser Einzelfirma war in Zollikon.

Berichtigung.

Mäfing Maschinen Finanzierungs AG, in Zürich. Richtiger Wortlaut dieser erstmals im SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1965, Seite 3531, publizierten Firma.

9. September 1965. Immobilien.

Klares AG (Klares SA), bisher in St. Margrethen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1963, Seite 1931). Die Generalversammlung vom 24. Juni 1965 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 10. Juni 1963 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Zweck der Gesellschaft: Erwerb und Verwaltung der beiden Liegenschaften Haus Höhtal 200, Oberehendingen b. Baden, GB Nr. 1231, und «Alter Brüggerhof», St. Margrethen, GB Nr. 1902; Bau, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien, Vertretung ausländischer Firmen sowie Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Franken 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Erwin Reiss, von Rorsehaeh, in Erlenbach (Zürich), als Präsident, und Louis Specker, von St. Gallen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Scheuehzerstrasse 35, in Zürich 6 (eigenes Bureau).

11. Oktober 1965.

Sogee Société anonyme pour la fabrication et la vente de gaines et corsets, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1963, Seite 3645). Die Generalversammlung vom 2. September 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 400 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

15. November 1965. Feinmechanische Werkstatt.

Alos A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1963, Seite 430), Errichtung einer feinmechanischen Werkstätte sowie Fabrikation und Vertrieb feinmechanischer Artikel und Apparate usw. Die Prokura von Margarita Kunz ist erloschen.

15. November 1965. Apparate.

Novelctric A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1965, Seite 2033), Konstruktion und Vertrieb von Apparaten aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Hermann Zahner, von Rieden (St. Gallen) und Zürich, in Kilchberg (Zürich).

15. November 1965.

Genossenschaft Metzgermeisterverein der Stadt Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 127 vom 5. Juni 1964, Seite 1754). Kollektivprokura ist erteilt an Otto Vollmeier, von und in Zürich. Er zeichnet ausschliesslich nur mit Präsident Walter Reif.

15. November 1965. Liegenschaften.

Immo Valut A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1963, Seite 3393). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Walter Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 54 in Zürich 4.

15. November 1965. Immobilien.

Inkak Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1964, Seite 2594). Bildung von Immobilien-Anlage-Fonds durch Ausgabe von Immobilien-Miteigentums-Anteilscheinen, usw. Dr. Eduard Bohli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

15. November 1965.

Walter Haefner Holding A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 27 vom 5. Februar 1964, Seite 378). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an bestehenden und neuen in- und ausländischen Unternehmungen usw. Kollektivprokura ist erteilt an Ernst Ehrbar, von Urnäsch (Appenzel A.-Rh.), in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit dem Einzelunterschrift führenden Verwaltungsratspräsidenten und delegierten Geschäftsführer Walter Haefner.

15. November 1965.

Schweizer Stallbau-Vereinigung, in Zürich 8, Verein (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1965, Seite 1393). Die Unterschrift von Werner Meyer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Paul Kühling, von Basel, in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes.

15. November 1965.

Roland Maschinen A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1960, Seite 2657). Neues Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 28 in Zürich 6 (bei Pfister, Metall und Chemie).

15. November 1965. Kosmetische Rohstoffe.

Kalinta, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1952, Seite 283). Handel (Import und Export) mit und Fabrikation von kosmetischen Rohstoffen usw. Die Prokura von Willy Jeannot ist erloschen.

15. November 1965.

Burlington International A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 238 vom 12. Oktober 1965, Seite 3185). Wahrung der internationalen Interessen der Firma «Burlington Industries Inc.» usw. Dr. Ernst Th. Meier und Leicester Warren sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: John B. Russell, Bürger der USA, in Rumson, New Jersey (USA), und Dr. Peter-Hafer, von Zürich und Weinfelden, in Herrliberg.

15. November 1965. Lagerhaus.

Komax Aktiengesellschaft, in Dietikon (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1959, Seite 2008). Errichtung und Betrieb eines Lagerhauses. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: André Perrin, französischer Staatsangehöriger, in La Celle Saint Cloud (Seine et Oise, Frankreich).

15. November 1965. Kosmetische Produkte.

Elizabeth Arden GmbH (Elizabeth Arden S. à r. l.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 197 vom 26. August 1964, Seite 2594). Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hanspeter Huggel, von Küsnacht (Zürich) und Münchenstein, in Zollikon, und Walter Bill, von Moosseedorf (Bern), in Rapperswil (St. Gallen).

15. November 1965.

Interna Trenhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 232 vom 5. Oktober 1965, Seite 3102). Albert Rees und Max Kuhn sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden: Max Keller, von Endingen (Aargau), in St. Gallen.

15. November 1965. Pelzwaren.

Rosenberg & Lenhart AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1965, Seite 1907). Handel mit und Vertretung von Roh- und Fertigpelzwaren usw. Neues Geschäftsdomizil: Hofackerstrasse 36, in Zürich 7 (bei Erwin Kenner).

15. November 1965.

Schweizerischer Bürofach-Verband (Association suisse de l'organisation de bureaux), in Zürich 1, Verein. (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1963, Seite 2530). Die Unterschrift von René Richardet ist erloschen. Hans Hauser führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift Walter Rentsch, von Zürich, in Winkel (Zürich), Vizepräsident des Vorstandes, Präsident, Vizepräsident, Quästor und Aktuar führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 11 in Zürich 1 (bei H. Hauser, c/o Facit-Vertrieb AG).

15. November 1965.

Bürodruck Actiengesellschaft, Küsnacht ZH, in Küsnacht (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1961, Seite 2674). Werner Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden: Konrad Schmitt, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht (Zürich), als Präsident; Willy Müller, von Boswil (Aargau), in Küsnacht (Zürich) und Dr. Max Knecht, von Schneisingen, in Wettingen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

12. November 1965. Zentralheizungen usw.
B. Häslér, in Kappelen. Inhaber der Firma ist Bruno Häslér, von Lüttschental, in Kappelen. Zentralheizungen und sanitäre Anlagen. Unterdorf.

12. November 1965. Tuch, Spezereien.
Mina Käeh, in Rapperswil. Tuch- und Spezereihandel (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1945, Seite 3094). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

13. November 1965. Spezereien, landwirtschaftliche Geräte.
Stueki Frauz, Werdtshof, Gemeinde Kappelen, Spezereihandel und Vertrieb von landwirtschaftlichen Geräten (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1934, Seite 1765). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Aarwangen

12. November 1965. Schreinerei.
Werner Nyffeler, in Aarwangen. Inhaber der Firma ist Werner Nyffeler, von Huttwil, in Aarwangen. Bau- und Möbelschreinerei. Haldimoos (Post Bützberg).

Bureau Bern

12. November 1965. Getreide, Futtermittel usw.
Pierre Jeannet, bisher in Burgdorf, Import von und Handel mit Getreide und Futtermitteln sowie anderen Produkten (SHAB. Nr. 161 vom 14. Juli 1965, Seite 2211). Die Firma hat den Sitz nach Bern verlegt. Inhaber ist Pierre Jeannet, von Les Verrières und La Côte-aux-Fées, nun in Bern. Import von und Handel mit Getreide und Futtermitteln sowie anderen Produkten. Seftigenstrasse 43.

12. November 1965. Zeichnungsbureau für Maschinenbau usw.
Werner Zumbühl, in Bern, Zeichnungs- und Konstruktionsbüro für Maschinen- und Apparatebau (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 19). Da das Geschäft nicht zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

12. November 1965.
Verschlüsselungsfabrik Umheler A.G. (Fabrique de bouillons mécaniques Umheler S.A.), in Bern. Fabrikation von Verschlüssen aller Art usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1962, Seite 3447). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. August 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Umheler AG (Umheler SA). Sie bezweckt jetzt: Fabrikation von Verschlüssen aller Art und Massenartikeln in Metall und Draht sowie Handel mit Maschinen aller Art. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern.

12. November 1965. Warenhaus.
Gebrüder Loeb A.G. (Maisons Loeb frères S.A.), in Bern, Warenhaus (SHAB. Nr. 113 vom 20. Mai 1961, Seite 1566). Die Unterschrift von Vizedirektor Ernst Berger ist erloschen.

12. November 1965. Waschautomaten usw.
Verkaufs- & Handels-A.G. Isabelle, in Bern, An- und Verkauf von Waschautomaten und andern elektrischen Apparaten für Haushalt und Gewerbe, im Konkurs (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1960, Seite 2842). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1965. Hoch- und Tiefbau.
Gusset & Schmid, in Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3308). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Oktober 1965 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Es bestehen keine Passiven. Die Aktiven werden von den beiden Gesellschaftern Fred Gusset, in Niederseherli, Gemeinde Köniz, und Heinrich Schmid, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, übernommen, die das Geschäft weiterführen, aber nicht eintragungspflichtig sind.

12. November 1965.
Steiger AG, Lithographie, Druckerei, Cartonagefabrik, in Bern (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 279). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Juli 1965 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt: Betrieb einer Lithographieanstalt, einer Druckerei und einer Kartonagenfabrik. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Adelbert Graser, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt in Spiegel, Gemeinde Köniz.

Bureau de Courtelary

13 novembre 1965. Coupe-tiges.
M. Langel, à Courtelary, vente de coupe-tiges (FOSC. du 18 octobre 1963, N° 244, page 2951). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

11. November 1965. Kupferschmiede usw.
KASAG, in Langnau im Emmental, Kupferschmiede, Aluminiumbearbeitung, Apparatebau usw. (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1963, Seite 1174), Aktiengesellschaft. Neu wurde als Sekretär in den Verwaltungsrat gewählt Wilhelm Rychener, von Signau, in Langnau im Emmental; er bleibt Geschäftsführer und zeichnet als solcher kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder mit einem andern Geschäftsführer. Als neuer Geschäftsführer wurde ernannt das Verwaltungsratsmitglied Thomas Thomann, von Affeltrangen (Thurgau), in Langnau im Emmental; er zeichnet als solcher kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates oder mit einem andern Geschäftsführer.

Bureau de Moutier

13 novembre 1965. Horlogerie.
Humair Frères, aux Genevez, terminagés d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 19 mars 1954, N° 65, page 726). L'associé Gérard Humair a cessé de faire partie de la société par suite de décès.

13 novembre 1965.
Arnold Charpillot et René Suter, SOTRECO, Société Technique pour la réalisation économique de la construction, à Bévillard, réalisation économique de la construction de bâtiments, routes, ponts, l'étude et la réalisation de stations complètes pour l'épuration des eaux et en général de tous les problèmes relatifs à la construction, société en nom collectif (FOSC. du 31 janvier 1964, N° 23, page 323). L'associé Arnold Charpillot s'étant retiré de la société depuis le 24 septembre 1965, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé René Suter, de Brittnau (Argovie), à Lausanne, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle: René Suter, SOTRECO.

Bureau Trachselwald

9. November 1965.

MEWAG Maschinen- und Metallwarenfabrik AG Wasen i/E., in Wasen i. E. (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1963, Seite 1067). In den Verwaltungsrat gewählt wurde Charles Lichtensteiger, von Niederhelfenswil (St. Gallen), in Boswil (Aargau). Er zeichnet zusammen mit einem der anderen Zeichnungsberechtigten.

Uri - Uri - Uri

9. November 1965. Metzgerei.
W. Zimmermann-Elmiger, bisher in Altdorf (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1953, Seite 458), Metzgerei, Würsterei. Die Firma hat ihren Sitz nach Attinghausen verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Freiherrenstrasse.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden baso

16. Oktober 1965. Baunternehmung.
Aehernann & Wirsch A.-G. Emmetten, in Emmetten, Baunternehmung (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2655). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Oktober 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 180000 auf Fr. 230000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 230000, eingeteilt in 230 Namenaktien zu Fr. 1000.

Glarus - Glaris - Glarona

10. November 1965.
Pneu-Romer A.G., in Biltlen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Neugummierung von Autoreifen jeder Art sowie Handel mit Autoreifen, insbesondere die Weiterführung des Werkes Biltlen der Einzel-firma «Pneu-Romer», in Winterthur. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des Werkes Biltlen der bisherigen Einzel-firma «Pneu-Romer», in Winterthur, gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. November 1965 und Status per 1. Oktober 1965, wonach die Aktiven Fr. 1 622 789.55 und die Passiven Fr. 1 230 467.80 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 392 321.75 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 392 321.75 erhält der Sacheinleger Ernst Romer, von Benken (St. Gallen), in Winterthur, 198 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, sowie eine Gutschrift von Fr. 194 321.75. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der Einzel-firma «Pneu-Romer», in Winterthur, bezüglich deren Werk in Biltlen ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Oktober 1965. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Ernst Romer, von Benken (St. Gallen), in Winterthur, als Präsident; Hugo Kühne, von Benken (St. Gallen), in Glarus, als Vizepräsident, und Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift, Domizil: Kantonsstrasse, im «Ussbühl».

10. November 1965. Beteiligungen.
Fimas S.A., bisher in Lausanne, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1962, Seite 1960). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. November 1965 wurde der Sitz nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Juni 1962. Zweck: Beteiligung an Unternehmen jeder Art, insbesondere der Maschinen- und Metallindustrie, sowie jegliche Finanztransaktionen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus, als Präsident (neu); Dr. Hans Kreis, von Ermatingen, in Neuhausen am Rheinfall, als Vizepräsident (neu), und Dr. Walter Pfund, von Lenk (Bern) und Lausanne, in Lausanne (bisher Vizepräsident). Sie führen Einzelunterschrift. Die Kollektivunterschrift von Dr. Walter Pfund ist daher erloschen. Jules Muggler, Präsident, und Maurice Kraft, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Burgstrasse 24.

11. November 1965. Maschinen, Fahrzeuge usw.
Limatié A.G., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Maschinen, Fahrzeugen, Gerätschaften, Apparaten und Utensilien aller Art sowie Abschluss von diesbezüglichen Leasing-Verträgen; kommerzielle Finanzgeschäfte; Verwertung von Rechten jeglicher Art sowie die Ausübung von Treuhandfunktionen. Ferner kann die Gesellschaft Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Rechtsdomizil: bei Fidusa AG, Hauptstrasse 41.

11. November 1965. Vermögensverwaltung usw.
Erwe GmbH, in Glarus, Handel mit und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 45 vom 26. Februar 1964, Seite 607). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 10. November 1965 wurden die Statuten revidiert. Dr. Fritz Hofstetter, mit einer Stammeinlage von Fr. 375 000; Theodor Haeefli mit Fr. 250 000; Kurt Furger mit Fr. 125 000 und Eva Springer mit Fr. 125 000 sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammenteile sind an die Gesellschafterin «Internationale Treuland AG», in Basel, übergegangen, womit sich deren Stammeinlage auf Fr. 1 000 000 erhöht. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2 000 000, bestehend aus 2 Stammeinlagen von je Fr. 375 000, einer Stammeinlage von Fr. 250 000 und 1 Stammeinlage von Fr. 1 000 000. Dr. Fritz Hofstetter, Theodor Haeefli und Kurt Furger bleiben Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1965.
Tehn-Presswerk Christen A.G., in Oberurnen, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen- und Metall-Pressartikeln usw. (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1962, Seite 1212). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche

Generalversammlung vom 3. November 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in Teba-Christen AG. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurden gewählt: Alfred Byland, von Veltheim (Aargau) und Zürich, in Zürich, und Max Ditting, von Solothurn und Nunningen (Solothurn), in Zürich. Die Prokura von Gottfried Bühlmann ist erloschen.

11. November 1965.

PKT, Planungs-, Koordinations- und Treuhand-A.G., in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Koordination von installationstechnischen Anlagen (Heizung, Klima, Lüftung, Sanitär, Elektro); Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art; Durchführung von Expertisen, Kalkulationen, Beratungen, Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Uebernahme von Aufträgen als Generalunternehmung, sowie Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind; durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Jakob Guyer, von Uster, in Glarus. Rechtsdomizil: bei Fidusa AG., Hauptstrasse 41.

11. November 1965. Beteiligungen usw.

Eemui AG, in Glarus. Beteiligung an Unternehmen aller Art, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1964, Seite 3623). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Oktober 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erika Engel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

12. November 1965. Chemische Patente usw.

Alsecochem A.G., in Zug, Erwerb, Entwicklung und Verwertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren insbesondere auf dem chemischen Gebiet usw. (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3398). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1965 hat die Gesellschaft die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Alwatech A.G. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

12. November 1965.

IFAG-Finanz AG, Zug, in Zug, Finanzierung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1965, Seite 2442). Einzelprokura ist erteilt worden an Ida Nüssli, von Dägerlen, in Zürich.

12. November 1965. Textilien.

Raeolta A.G., in Zug, Handel mit Rohmaterialien und Produkten der Textil- und Papierindustrie usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 303). Hugo Spühler wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er zeichnet weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. November 1965. Vermögensverwaltung.

Altocar A.G., in Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1965, Seite 303). Hugo Spühler wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

12 novembre 1965. Articles pour cadeaux, etc.

Madame Roger Chardonnens, à Fribourg, commerce d'articles pour cadeaux, objets d'art, maroquinerie, à l'enseigne «Ma Boutique» (FOSC. du 11 juin 1964, N° 132, page 1816). Cette raison est radiée par suite d'association du chef de la maison. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Roger et Laure Chardonnens», à Fribourg, ei-après inscrite.

12 novembre 1965. Articles pour cadeaux, etc.

Roger et Laure Chardonnens, à Fribourg, Roger Chardonnens, de Domdidier, à Fribourg, et Laure Chardonnens, épouse de Roger née Haller, de Domdidier, à Fribourg, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} novembre 1965. Commerce d'articles pour cadeaux et de maroquinerie, à l'enseigne «Ma Boutique», boulevard de Pérolles 8.

12 novembre 1965. Brevets, etc.

Interstatik Aktiengesellschaft, à Fribourg, l'exploitation de brevets, de droits de licence, etc. (FOSC. du 8 juin 1965, N° 130, page 1792). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Coire (FOSC. du 6 septembre 1965, N° 207, page 2782).

12 novembre 1965. Produits textiles.

Fahromont S.A., à Fribourg, développement, fabrication et vente de produits textiles, etc. (FOSC. du 21 mars 1963, N° 67, page 832). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de transfert du siège de la société à Schmitzen (FOSC. du 17 juillet 1963, page 2091).

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

12. November 1965.

Hildegard Gerber-Meister, Restaurant «zum Widdern», in Derendingen (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1957, Seite 2859). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. November 1965.

Reto Godenzi, Gipsergeschäft, in Luterbach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Reto Godenzi, von Poschivao, in Luterbach. Gipsergeschäft. Schachenstrasse 585.

12. November 1965. Gasthof.

Reber Fritz, in Burgäschli, Betrieb des Gasthofes «zum Seeblick» (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1951, Seite 3026). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

12. November 1965. Hoch- und Tiefbau.

M. Franz, Ingenieurbüro, in Olten. Inhaber der Firma ist Mario Franz, von Hägendorf, in Lostorf. Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Baslerstrasse 30.

Bureau Olten-Gösgen

12. November 1965. Rechts- und Inkassobüro.

Dr. Otto Rohner, in Olten, Rechts- und Inkassobüro (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1948, Seite 328). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. November 1965. Beteiligungen.

Parikles A.G., in Basel, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB. Nr. 31 vom 13. Februar 1961, Seite 464). In der Generalversammlung vom 10. November 1965 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 450 000, eingeteilt in 450 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. November 1965. Baugeschäft.

Jakob Egli, in Basel, Baugeschäft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1934, Seite 3548). Prokura wurde erteilt an Rosmarie Egli-Burkhardt und an Percy Egli, beide von Wald (Zürich), in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

11. November 1965. Vertretungen aller Art.

F. Leisi-Basler, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1961, Seite 2587). Die Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, gelöscht.

11. November 1965. Gastwirtschaftliche Betriebe.

Arnold Allemann-Meier, in Basel, Führung von gastwirtschaftlichen Betrieben jeder Art (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2704). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1965. Restaurant.

Hans Rudin-Paris, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rudin-Paris, von und in Basel. Restaurant, Colmarerstrasse 88.

11. November 1965. Buchdruckerei, usw.

W. Hoenen, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1965, Seite 3137). Prokura wurde erteilt an Peter Spitz, von Sevelen (St. Gallen), in Basel. Er zeichnet zu zweien.

11. November 1965. Druckerei usw.

Printa Basel A.G. in Liq., in Basel, Betrieb einer Druckerei usw. (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1204). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 17. Mai 1965 aufgelöst.

11. November 1965.

Genossenschaftliche Zentralbank (Banque Centrale Coopérative) (Banca Centrale Cooperativa), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1964, Seite 1026). Die Unterschrift des Vizedirektors Ernst Wiedemann und die Prokura des Eugen Schnurrenberger sind erloschen. Dr. h. c. Heinrich Küng, Mitglied der Verwaltung und Direktor, wohnt nun in Basel.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

10. November 1965.

London Teas Limited Münchenstein, in Münchenstein. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und Statuten vom 22. Oktober 1965 eine Aktiengesellschaft, die den Handel mit Tee bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Dem Verwaltungsrat aus einem bis drei Mitgliedern gehören an: Marcel Bisang-Braun, als Präsident, und Rosemarie Bisang-Braun, beide von Basel, in Münchenstein. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alte Reinacherstrasse 97.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

11. November 1965. Giesserei- und Hüttenprodukte usw.

J. Rahm-Marquardt, Inhaberin **P. Rahm**, in Schaffhausen, Handel mit Giesserei- und Hüttenprodukten usw. (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1944, Seite 205). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1965. Autotransporte.

W. R. Theiler, in Schaffhausen, Autotransporte (Güter) (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1965, Seite 1512). Neue Geschäftsadresse: Otterngutstrasse 35.

11. November 1965.

Dachser-Spedition AG., in Ramsen. Gemäss öffentlich beurkundetem Erreichungsakt und Statuten vom 8. September 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: internationale Spedition, Verzellungen sowie Lagerung und Führung von Transporten mit Kraftwagen und Eisenbahnen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Veröffentlichung im Publikationsorgan. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Thomas Dachser, deutscher Staatsangehöriger, in Kempton (Allgäu, Deutschland), als Präsident mit Einzelunterschrift, ferner Louis Gärtner, von Egg (Zürich), und Emil Stalder, von Spiez, beide in Ramsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Als Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift wurde Hans Dahl, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart-Mühlhausen (Bundesrepublik Deutschland), ernannt. Geschäftslokal: Moskau 305.

12. November 1965. Café-Restaurant.

A. Maurer-Bächtiger, in Schaffhausen, Betrieb des Café-Restaurants «Moosente» (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1962, Seite 2083). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. November 1965. Bijouteriewaren.

Hermann Bertsche, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Bijouteriewaren (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1961, Seite 3612). Neues Geschäftslokal: Vorstadt 17.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

10. November 1965. Biologisch-pharmazeutische Produkte usw.

Edwin Hänseler-Meier, in Herisau, Handel mit biologisch-pharmazeutischen und kosmetischen Spezialitäten en gros (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1964, Seite 3773). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Edwin Hänseler & Co.», in Herisau.

10. November 1965. Biologisch-pharmazeutische Produkte.
Edwin Hänsele & Co., in Herisau. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. November 1965 begann und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Edwin Hänsele-Meier», in Herisau, übernahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Edwin Hänsele, von Rafz, in Herisau. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Hans Sprenger jun., von Horgen, in Heiden. Herstellung von und Handel mit biologisch-pharmazeutischen Produkten an gros. Schwellbrunnerstrasse 81.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

10. November 1965. Taschentücher.
Charles Langenegger Nachfolg. v. Graf & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von gestickten Taschentüchern (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2475). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

10. November 1965.
Leobuchhandlung, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1963, Seite 2556). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Guägi, von Bellmund (Bern) und Zürich, in St. Gallen. Er führt die Unterschrift nicht.

11. November 1965.
Toggenbüel Bau- & Immobilien AG, in Alterswil, Gemeinde Flawil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Uebernahme von Hoch- und Tiefbauarbeiten, insbesondere Ueberbauung des Grundstückes Toggenbüel in Ricken, Gemeinde Gemmiswald, sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, die durch Sacheinlage im Betrage von Fr. 48 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 2000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. November 1965 von Arnold Freimann, in Wald (Zürich), in Anrechnung auf das Grundkapital eine Forderung von Fr. 48 000, sichergestellt durch eine Grundpfandverschreibung im Betrage von Fr. 60 000 im 2. Rang, mit Vorgang von Fr. 50 000 haftend auf Parzelle Nr. 1711, 1719, 1747, 1780 und 1785 des Grundbuches der Gemeinde Quarten. Für den Anrechnungswert von Fr. 48 000 erhält der Sacheinleger 480 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 100. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Arnold Freimann, von Langnau a. A., in Wald (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bei Hans Scherrer.

11. November 1965.
Hug & Co., Heizungen, in St. Gallen, Erstellung von Heizungen und Oelfeuerungen, Kollektivgesellschaft, in Konkurs (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1423). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 4. Oktober 1965 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1965. Milch, Milchprodukte.
Katharina Niederer-Brand, in Gossau, Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB. Nr. 197 vom 23. August 1956, Seite 2163). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. November 1965. Treuhandbüro.
Franz Germann, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Franz Germann, von Muolen, in St. Gallen. Treuhandbüro. Teufenerstrasse 11.

11. November 1965.
Herbaria-Kosmetik AG, in St. Gallen, Erwerb von Patenten von kosmetischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1963, Seite 2500). Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 11, bei Franz Germann, Treuhandbüro.

11. November 1965. Nahrungsmittel, Bürstenwaren usw.
Jean Bommeli, in Mogselsberg, Vertrieb von Nahrungsmitteln, chemischen und Kräuterprodukten, sowie Bürstenwaren (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1955, Seite 372). Zwischen dem Inhaber und dessen Ehefrau besteht allgemeine Gütergemeinschaft nach Art. 215 ff ZGB.

11. November 1965. Schonbezüge, Autozubehör usw.
Franz Saladin Buco-Artikel, in Gossau. Inhaber der Firma ist Franz Saladin-Haas, von Nuglar-St. Pantaleon (Solothurn), in Gossau. Herstellung von und Handel mit Schonbezügen und Autozubehör aller Art. Parkstrasse Nr. 12.

11. November 1965. Strassen-, Hoch- und Tiefbau usw.
Emanuel Wyssen AG, in Gossau, Strassen-, Hoch- und Tiefbau und Handel mit Baustoffen aller Art usw. (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2092). Emil Wyssen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Emanuel Wyssen, Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. November 1965. Möbel.
G. Bürkler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Gottlieb Bürkler-Rutz, von Alt St. Johann, in St. Gallen. Möbelwerkstätte, Innenausbau. Treuackerstrasse 32.

11. November 1965. Bonneterie, Stoffe.
Frau E. Kellenberger, in Unterrindal, Gemeinde Lütisburg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Emilie Kellenberger-Berger, von Walzenhausen, in Unterrindal, Gemeinde Lütisburg. Bonneterie- und Stoffversand.

12. November 1965. Immobilien.
Clau Bundi, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Clau Bundi-Venzin, von Medel (Graubünden), in Bad Ragaz. Zwischen dem Inhaber und dessen Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung. Handel mit Immobilien im In- und Ausland. Pizsolstrasse 21.

12. November 1965. Blachen, Bootsdecken usw.
Werner & Geiger, in Rorschach. Max Werner, von Kaltenbach (Thurgau), in Rorschach, und Adolf Geiger, von Au (St. Gallen), in Rorschach, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1960 ihren Anfang nahm. Fabrikation von und Handel mit Blachen, Bootsdecken, Plastic- und Gewässerschutz-Artikeln. Hobbühlstrasse Nr. 16.

12. November 1965. Metallwaren, Chemikalien usw.
Sacomex AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Metallwaren, Chemikalien, Maschinen und Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1965, Seite 1122). Eduard Steiner, Direktor, wohnt in St. Gallen.

12. November 1965. Textilien.

J. Bernegger, St. Gallen, in St. Gallen, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1957, Seite 1501). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. November 1965. Textilien usw.

J. Bernegger A.-G., in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. November 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilien und Mercerieartikeln sowie allen verwandten Produkten, insbesondere die Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Einzelfirma «J. Bernegger, St. Gallen», in St. Gallen, geführten Geschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie auch Immobiliengeschäfte tätigen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Sie übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. November 1965 von der bisherigen Einzelfirma «J. Bernegger, St. Gallen», in St. Gallen, das Warenlager gemäss separatem Verzeichnis im Betrage von Fr. 50 000. Für den Uebernahmepreis von Fr. 50 000 werden 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Kurt Isliker, von Klein-Andelfingen (Zürich), in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Brühlgasse 39.

12. November 1965. Abfallverwertung usw.

Rekonvert AG, in Buchs, Aufarbeitung und Verwertung kommunaler und industrieller Abfallstoffe sowie Handel mit entsprechenden Produkten und Entwicklung einschlägiger Verfahren usw. (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2530). Hugo Zeller, von Basel, in Geroldswil (Zürich), wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

Graubünden - Grisons - Grigioni

12. November 1965. Beni mobili, titoli.

Myos S.A., in Roveredo. Sotto questa ragione sociale si è costituita con atto notarile e statuti dell'8 novembre 1965, una società anonima che ha per scopo l'acquisto, la vendita e l'amministrazione, per conto proprio ed in forma fiduciaria per terzi, di titoli e di beni mobili di ogni genere, nonché di immobili, sia nella Svizzera sia all'estero. Nessuna attività sarà svolta nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione che si compone da uno a cinque membri: amministratore unico è Guido Bustelli, da Locarno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Ugo Zandralli.

Aargau - Argovie - Argovia

10. November 1965. Architekturbüro, Eisenbauwerkstätte.

G. F. Schneider AG, in Aarau, Führung eines Architekturbüros mit allen in diesem Zusammenhang stehenden Arbeiten, Ausführung von Bauten auf eigene Rechnung und im Auftrag auf fremde Rechnung, Betrieb einer Eisen-Bauwerkstätte in Oberentfelden usw. (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1964, Seite 2261). Gottlieb F. Schneider-Tami, Mitglied der Verwaltung, und Battistina Schneider-Tami, Prokuristin, wohnen jetzt in Buchs (Aargau).

10. November 1965. Baustoffe, Farben usw.

Franz Mehr A.G. (François Mehr S.A.) (Frane Mehr Ltd.), in Bremgarten. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 5. November 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Baustoffen sowie allen hierfür notwendigen Materialien und Geräten im In- und Ausland, die Herstellung von und den Handel mit Farben, Materialien, Maschinen und Geräten für das Maler-, Gips- und Baugewerbe. Sie kann eigene Patente verwerten, fremde Patente und Lizenzen erwerben und auswerten sowie Liegenschaften mieten, käuflich erwerben oder verkaufen und sich an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Franz Mehr sein im Handelsregister nicht eingetragenes Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmabilanz vom 30. Juni 1965. Die Aktiven betragen Fr. 126 634.80 und die Passiven Fr. 106 486.55. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 20 148.25. Hievon werden Fr. 20 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Weitere Fr. 65 000 des Aktienkapitals sind durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberriert, die unter den Passiven der vorerwähnten Bilanz enthalten ist. Die restlichen Fr. 15 000 des Grundkapitals sind in bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jean Müller, von Oftringen, in Birsfelden, als Präsident; Norbert Hofer, von und in Basel, als Aktuar, und Franz Mehr, von Menznau (Luzern), in Dietikon, als Mitglied. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Der Aktuar Norbert Hofer zeichnet kollektiv mit Franz Mehr. Geschäftsadresse: Reussgasse 184.

10. November 1965. Buchhaltungen, Fakturierungen, Uebersetzungen.
Zita Dharmadasa, in Windisch. Inhaberin dieser Firma ist Zita Dharmadasa-Isler, von Zell (Zürich), in Windisch. Der Ehemann hat die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB erteilt. Uebernahme und Führung von Buchhaltungen, Fakturierungen, Ausführung von Uebersetzungen, Korrespondenzen und andern Schreibarbeiten. Kestenbergrasse 20.

10. November 1965. Schuhaustreichbürsten usw.
WEKAS AG, in Muri, Herstellung und Vertrieb der patentierten ZELLO-AUTOMATIC-Schuhaustreichbürste, An- und Verkauf verschiedener Artikel (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1965, Seite 2143). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 250 vom 26. Oktober 1965, Seite 3353) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1965. Bäckerei, Konditorei, Futtermittel.

A. Huber-Suter, in Frick, Bäckerei und Konditorei, Futtermittelhandel (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1942, Seite 1559). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. November 1965.

WEVOG Textil-Versandgesellschaft m.b.H., in Wettingen, An- und Verkauf sowie Versand von Textilwaren (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962, Seite 350). In der Gesellschafterversammlung vom 11. September 1965 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

11. November 1965.

Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Seluh A.-G. (Fabrique d'Appareillage Electrique Sprecher & Seluh S.A.) (Sprecher & Seluh Ltd. Switchgear Manufacturing Co.), in Aarau (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1965, Seite 1658). Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herrliberg. Er führt die Unterschrift nicht. Dr. Georg Weissenberger, von Winterthur, in Windisch, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura von Dr. Albert Salathé ist erloschen.

11. November 1965.

Johann Schlenninger, Landesprodukte, Klingnau, in Klingnau, Handel mit Landesprodukten (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1931, Seite 1811). Diese Firma ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

11. November 1965.

Hans Schlenninger Landesprodukte Klingnau, in Klingnau, Inhaber dieser Firma ist Hans Schlenninger-Koetschet, von und in Klingnau. An Odette Schlenninger-Koetschet, von und in Klingnau (Ehefrau des Firmainhabers), ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Landesprodukten. Koblenzerstrasse 10 (Dorf).

11. November 1965. Gasthof.

O. Waldkirch-Koch, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Oskar Waldkirch-Koch, von Herrliberg (Zürich) und Zurzach, in Aarau, mit seiner Ehefrau gemäss Ehevertrag vom 11. Mai 1964 unter dem Güterstand der Errungenschaftsgemeinschaft lebend. Betrieb des Gasthofes «Zum Rössli». Metzgergasse 4.

11. November 1965.

Maschinen- und Stahlbau AG, in Wohlen, Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Stahl-, Metall- und Fassadenbau (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2429). Ferdinand Somma ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1965.

Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung, in Lenzburg und Zweigniederlassungen in Baden und Rheinfelden (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1965, Seite 1080). Die an Paul Keller erteilte Prokura ist erloschen.

11. November 1965.

Aargaüische Hypotheken- & Handelsbank, Zweigniederlassung in Baden (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1965, Seite 2352), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brugg. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung, ist erteilt worden an Othmar Berglas, von Oberägeri, in Spreitenbach.

11. November 1965.

Darlehenskasse Münchwilen (Aarg.), in Münchwilen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1072). In der Generalversammlung vom 7. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. November 1965. Likör, Gelee, Crèmeprodukte, Konfiseriewaren.

EVO Edmund Völki, in Altnau. Firmainhaber ist Edmund Völki, von und in Altnau. Herstellung und Vertrieb von Likören, Gelee und Crèmeprodukten sowie Vertrieb von Konfiseriewaren.

12. November 1965.

Genossenschaft des alkoholfreien Volkshauses Weinfeld, in Weinfeld (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1962, Seite 3285). In der Generalversammlung vom 3. Juni 1965 wurde die persönliche Haftung der Mitglieder aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet jetzt ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Der Vorstand besteht nun aus 3 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Dr. Albert Schläpfer, Hermann Wartmann-Thurnheer und Adolf Rickenbach sind aus dem Vorstand ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Hess, von Wald (Zürich), als Präsident; Willy Wettstein, von Hüttwilen, als Aktuar, und Hans Kessler, von Müllheim, als Kassier; alle in Weinfeld. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Domizil: Pestalozzistrasse 18.

12. November 1965.

Elektra Hatswil, in Hatswil-Hefenhofen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1964, Seite 1145). Fritz Papst, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Ernst Straub, von Egnach, in Moos-Hefenhofen, in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

12. November 1965.

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Agentur Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1960, Seite 1313), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Rudolf Diggelmann, nun wohnhaft in Zumikon, bisher Rechtskonsulent, ist nun Vizedirektor; er führt Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher.

12. November 1965. Mosterei usw.

Gebrüder Müller AG Schloss Gachnang, in Gachnang, Mosterei, Handel mit Obst, Getränken und ähnlichen Produkten sowie Führung eines Landwirtschaftsbetriebes (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1963, Seite 1025). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Müller-Möhl, Heinz Müller-Jörg, Rolf Müller-Gruber, Jakob Müller-Keimer und Werner Müller-Zimmermann; alle von und in Gachnang. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien in der Weise, dass die beiden Erstgenannten mit je einem der drei Letztgenannten zeichnen. Ferner wurde als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Mareel Müller-Masciadri, von Gachnang, in Frenkendorf (Basel-Landschaft).

12. November 1965.

Normatherm-Offenerungen AG, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1961, Seite 622). Jetzige Geschäftsadresse: Bächlistrasse 15.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Lugano

11 novembre 1965. Materiali di costruzione, ecc.

Sappolyeon S.A., a Lugano (FUSC. del 6 ottobre 1965, N° 233, pagina 3122). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10 novembre 1965, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 600 000, mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate al 20% (fr. 100 000). Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 600 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per l'importo di fr. 200 000.

11 novembre 1965. Immobili, ecc.

Cugina S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 novembre 1965. Scopo: la compra, la vendita e l'amministrazione di beni mobili e immobili; la progettazione e costruzione di edifici di ogni genere; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; amministrazioni; operazioni finanziarie di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede la pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Cesare De Bernardis, da Iseo, in Lugano. Recapito: via della Posta 2, presso l'amministratore unico.

12 novembre 1965. Partecipazioni, ecc.

Garul Holding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 novembre 1965. Scopo: l'assunzione di partecipazioni al capitale della società «ALMA società in accomandita semplice di G. B. Mareionelli e C.», con sede a Milano, e delle società alle quali la stessa partecipa al fine del loro coordinamento tecnico finanziario. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è dott. Franco Cattaneo, da Faido, in Vignanello. Ufficio e recapito: via Pretorio 14, presso avv. dott. Franco Cattaneo.

12 novembre 1965. Autoveicoli, ecc.

Alfa Romeo (Svizzera), in Agno, società anonima (FUSC. del 12 luglio 1965, N° 159, pagina 2185). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 ottobre 1965 la società ha deciso di modificare lo scopo come segue: il commercio dei prodotti dell'Alfa Romeo S. p. A. con sede in Milano (Italia) e cioè la vendita e l'eventuale montaggio di autoveicoli e loro parti ed accessori, nonché la vendita di macchinari, motori e loro parti ed accessori e quanto attinente al loro commercio, ivi compreso la partecipazione a società analoghe, sia nazionali che all'estero. In particolare l'attività sociale si esplicherà sul mercato svizzero, comprendendo l'organizzazione di una rete di rappresentanti ed agenti. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

12 novembre 1965. Ristorante, ecc.

Campana Marecellina, a Tesserete (FUSC. dell'8 febbraio 1965, N° 31, pagina 417). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

12 novembre 1965.

Propag Film S.A., a Cureglia. Società anonima con atto notarile e statuto dell'11 novembre 1965. Scopo: la creazione, la produzione, la distribuzione di programmi e films destinati alla pubblicità, in modo particolare in disegno animato. La società può inoltre eseguire ogni operazione finanziaria, commerciale e immobiliare, atta a raggiungere lo scopo sociale, e partecipare ad altre imprese aventi scopi analoghi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio e Foglio ufficiale del Cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da: Francis Borghi, da Russo, in Lugano, presidente, e Gualtiero Paganini, da San Gallo e Vignanello, in Cureglia, con firma collettiva a due. Luciano Paganini, da San Gallo e Vignanello, in Milano (Italia), è stato nominato procuratore con firma collettiva con un membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: uffici propri.

12 novembre 1965. Trasporto, ecc.

Transedil S.A., a Lugano (FUSC. del 2 ottobre 1962, N° 230, pagina 2810). Gustavo Foletti, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Lino Brughiera, da ed in Lugano. Nuovo recapito: Via Brentani 15, presso Alfredo Breitenmoser, Ufficio fiduciario.

12 novembre 1965. Freni, ecc.

J. J. Derendinger G.m.b.H. Zweigniederlassung, Lugano, succursale di Lugano (FUSC. del 21 luglio 1965, N° 167, pagina 2292), società a garanzia limitata con sede principale a Zurigo. Nuova ragione sociale della succursale: **J. J. Derendinger S. a g. l. succursale di Lugano.**

13 novembre 1965.

Calzificio TOV S.A., a Lamone (FUSC. del 18 marzo 1965, N° 64, pagina 853). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 ottobre 1965, la società ha deciso di completare la ragione sociale con l'aggiunta di: **Strumpf-fabrik TOV A.G. (Fabrique de bas TOV S.A.).** Lo statuto è stato modificato di conseguenza. La ragione sociale è ora: **Calzificio TOV S.A. (Strumpf-fabrik TOV A.G.) (Fabrique de bas TOV S.A.).**

13 novembre 1965. Osteria, ecc.

Molinari Amelia, a Lamone (FUSC. dell'11 agosto 1965, N° 185, pagina 2505). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

13 novembre 1965. Immobili, ecc.

Fidia S.A., a Massagno (FUSC. del 4 giugno 1954, N° 128, pagina 1437). Dott. Giuliano Santini e dott. Arnaldo Pellegrini, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Leo Bühring, presidente (già iscritto); Giovanni Kessler, da Airola, in Lugano (nuovo), e Rolf Weibel, da Erlenbach (Zurigo), in Lugano (nuovo). La società è vincolata come finora dalla firma individuale del presidente e da quella collettiva dei due membri. Nuovo recapito degli uffici in Lugano: Via G. Curti 19.

13 novembre 1965. Ufficio tecnico, ecc.

Knecht & Papiri, a Lugano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° novembre 1965, una società in nome collettivo tra Hans Rudolf Knecht, da Döttingen (Argovia), in Vignanello, e Adriana Papiri nata Brignoni, da ed in Lugano, agente con il consenso del marito Ermano Papiri, di nazionalità italiana, dimorante a Lugano. Gerire un ufficio tecnico, soprattutto per l'esecuzione ed incarichi di progettazioni e costruzioni nel campo dei macchinari e apparecchiature tecniche, in particolare: consulenza tecnica, calcolazioni, progetti e piani, studi e disegni tecnici, costruzioni, progetti di standardizzazione e di automatizzazione ed ogni altro lavoro analogo od affine. Via dei Ronchi 3, uffici propri.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau d'Aigle

12 novembre 1965. Travaux publics.

Pierre Chabbey, a Aigle. Le chef de la maison est Pierre Marcel Chabbey, allié Sallin, de Ayent (Valais), à Aigle. Terrassements et travaux publics. Commerce de sable et gravier. 2, chemin des Dents du Midi.

Bureau de Grandson

11 novembre 1965.

Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Bullet, à Bullet, société coopérative (FOSC. du 23 mars 1948, N° 69, page 833). Samuel Paillard, de Sainte-Croix, à Bullet, est président; Gilbert Frutig, de Meikirch, à Bullet, est vice-président, et Roland Thévenaz, de et à Bullet, est secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire. André Kohler, président; Camille Gruber, vice-président, et Ami Thévenaz, secrétaire, ne font plus partie du comité. Leurs pouvoirs sont éteints et leur signature est radiée.

Bureau de Lausanne

12 novembre 1965. Droguerie.

Jean-René Vuithier, à Lausanne. Chef de la maison: Jean-René Vuithier, allié Chariatte, de Neuchâtel, à Prilly. Exploitation d'une droguerie, à l'enseigne «Droguerie de la Riponne», Rue Haldimand 2.

12 novembre 1965. Participations.

Société anonyme holding Le Jasmin, à Lausanne, participations à des entreprises industrielles, commerciales, financières ou autres (FOSC. du 23 juillet 1964, page 2273). L'administrateur André Vuilleumier est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle René Schoepf (jusqu'ici président); ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 novembre 1965.

Suppléance Service S.A., Lausanne, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 11 novembre 1965. But: l'étude de tous les problèmes de personnel de suppléance et mise de celui-ci temporairement à disposition des entreprises commerciales, industrielles, artisanales et des professions libérales. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 5 membres, composée de: Jean-Adrien Lavanchy, de Lutry et Riex, à Lausanne, président, et Albert Uldry, du Châtard-sur-Romont, à Fribourg, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: place de la Riponne 1 (chez Jean-Adrien Lavanchy).

12 novembre 1965.

Société immobilière du Château de Malley, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1^{er} février 1965, page 312). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

12 novembre 1965. Toitures, étanchéité, etc.

A. Genoux-Dancet S.A., succursale de Lausanne, entreprise de toitures, étanchéité, asphaltage (FOSC. du 3 novembre 1964, page 3312), avec siège principal à Genève. Nouvelle adresse de la succursale: chemin du Bois-Genil 146 (chez Georges Henri Matthey).

12 novembre 1965.

IBM International Business Machines (Extension Suisse), succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 12 août 1965, page 2516), société anonyme avec siège principal à Zurich. Les pouvoirs du directeur Hans Elmer sont radiés.

12 novembre 1965.

Swissborring, Société Suisse de Sondages et Prospection S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 4 juin 1965, page 1768), avec siège principal à Zurich. La signature de l'administrateur Dr Arnold Martin Stoop, démissionnaire, est radiée. Karl Blatter, délégué et directeur, n'est plus directeur, mais reste délégué; il continue à signer individuellement pour l'ensemble de l'établissement.

12 novembre 1965. Restaurants et cantines.

Fonjallaz et Kuonen, à Lausanne, exploitation de restaurants et cantines, société en nom collectif (FOSC. du 20 juillet 1955, page 1902). Cette société est dissoute depuis le 31 décembre 1963. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Fonjallaz et Jaquier», à Lausanne, ci-après inscrite.

12 novembre 1965. Restaurants.

Fonjallaz et Jaquier, à Lausanne. Gustave Fonjallaz, d'Epesses et Lutry, à Epesses, séparé de biens de Marguerite née Grösser, et René Jaquier, de Dizy (Vaud), à Lausanne, allié Wenzinger, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 31 décembre 1963 et qui a repris, dès cette date, les actifs et passifs de la société en nom collectif «Fonjallaz et Kuonen», à Lausanne, radiée. Signature collective à deux des associés. Prise à ferme et exploitation des restaurants du Palais de Beaulieu, à Lausanne, Palais de Beaulieu.

12 novembre 1965. Articles d'optique.

Applied Research Laboratories, Inc., à Wilmington (Delaware) et Glendale (Calif.), succursale de Lausanne, à Lausanne, fabrication, montage et vente d'articles d'optique (FOSC. du 30 avril 1964, page 1361), société anonyme avec siège principal à Wilmington (Delaware, USA) et Glendale (Calif., USA). Les pouvoirs de William Ramsden, de William Marc Jean Anhorn et de Janine Bloch sont éteints. Robert A. Hawkins, des USA, à la Conversion, est nommé directeur général de la succursale, qu'il engage par sa signature individuelle.

12 novembre 1965. Immeubles.

Logement idéal - Société coopérative, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 19 juin 1961, page 1764). Robert Sommer n'est plus trésorier, mais reste administrateur; sa signature est radiée. La signature de Marcel Wurlod est radiée. Georges Dreyfus, de Lengnau (Argovie), à Lausanne, est nommé trésorier hors conseil avec signature collective à deux.

12 novembre 1965.

Lausanne-Sports, à Lausanne, association (FOSC. du 5 juin 1956, page 1440). Les membres du comité central Alfred Margot et Pierre Graber sont démissionnaires; leur signature est radiée. Comité central: André Baumgartner, de Cham (Zoug) et Lausanne, à Lausanne, président; Louis Chopard, de Sonvilier, à Lausanne, premier vice-président, et Arlette Pizzoglio, première secrétaire (inscrite). L'association est engagée par la signature collective à deux du président central, du premier vice-président et de la première secrétaire. Bureaux: route des Plaines du Loup 7.

Bureau de Payerne

5 novembre 1965. Atelier de mécanicien sur autos.

F. Diserens S. à r. l., à Payerne. Suivant acte authentique et statuts du 29 octobre 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet l'exploitation d'un atelier de mécanicien sur autos, la vente de pièces, d'accessoires et de carburants, ainsi que la représentation de marques de voitures. La société reprend, dès le 1^{er} janvier 1966, le garage exploité par Fernand Flükiger, à Payerne; cette reprise se fait pour le prix global de fr. 50 000 et comprend des marchandises et du matériel selon inven-

taire qui sera établi entre les parties. La société peut acquérir des participations à toutes entreprises et notamment acquérir tous biens mobiliers et immobiliers. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Jean Deninler, de Langenthal, à Paris (France), pour une part de fr. 10 000, et Francis Diserens, de Savigny, à Payerne, pour une part de fr. 10 000 également. Les publications de la société se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Francis Diserens a été désigné comme gérant, avec signature individuelle. Locaux de la société: chemin Neuf 11.

Genève - Genève - Ginevra

10 novembre 1965. Produits textiles, etc.

Société anonyme de l'Ancienne maison Devaud, Kunstlé & Co, à Genève (FOSC. du 9 juillet 1952, page 1712). Nouvelle raison de commerce: Devaud, Kunstlé & Cie SA. Nouveau siège: Carouge. But modifié: achat, fabrication et vente de tous produits textiles et articles s'y rattachant. Statuts modifiés le 1^{er} octobre 1965. La procuration de Paul Henrioud est radiée. Les administrateurs: Charles Devaud, président et délégué (inscrite); Marcel Devaud, secrétaire (inscrite), et Robert Rigot (inscrite), lequel n'est plus délégué, signent individuellement. Les pouvoirs de Marcel Devaud sont modifiés en conséquence. Adresse: 1, clos de la Fonderie.

10 novembre 1965. Objets électriques, etc.

Socomec SA, à Genève (FOSC. du 26 août 1965, page 2663). But modifié: commerce et fabrication d'objets électriques et électroniques et de produits chimiques. Statuts modifiés le 5 novembre 1965.

10 novembre 1965. Représentation, etc.

Sogex SA, à Genève, représentation de maisons de commerce, etc. (FOSC. du 29 septembre 1965, page 3033). François Perréard, Ernest Muller et Henry Naegeli, administrateurs (inscrites), n'exercent plus la signature sociale. La procuration de Roger Rabbat, Claude Blanchard et Daniel Solari est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Henri Rabbath, administrateur (inscrite) et Emile Duperré, de et à Genève, directeur.

10 novembre 1965.

Prospective Engineering Gestion, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 mars 1965, page 855). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2 novembre 1965.

10 novembre 1965. Produits bruts ou manufacturés, etc.

Vistal SA, à Genève, achat, vente de tous produits bruts ou manufacturés, notamment d'articles de ménage (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2083). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Capital porté à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 1^{er} novembre 1965. Carmen Tonin n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Ferruccio Civati et Josette Civati, tous deux de Poschiavo (Grisons), à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration. Ferruccio Civati signe individuellement et Josette Civati, collectivement à deux. Adresse: 12, rue Lüssignol.

10 novembre 1965. Avions, hélicoptères, etc.

Astravia SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 28 septembre 1965. But: achat, vente, importation, exportation, distribution et location d'avions et d'hélicoptères, commerce de tous appareils utilisés dans le domaine de l'aviation, notamment des appareils et accessoires «Loekheed-Macchi». Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Douglas Lindsay, du Canada, à Genève, président, Guy Plantin, de et à Genève, secrétaire, et Eric Auchlin, de Willisau (Lucerne), à Genève. Signature: individuelle de Douglas Lindsay ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 27, avenue de Budé.

11 novembre 1965. Café-restaurant.

Jean Rey, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Pélican» (FOSC. du 15 novembre 1963, page 3246). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

11 novembre 1965. Participations.

Holdor SA, à Genève, prise de participations, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 17 mars 1961, page 782). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

11 novembre 1965. Bâtiment, etc.

SAS Cesare Brunetti & C., Turin, succursale de Genève, à Genève, entreprise générale du bâtiment et de travaux de génie civil, en faillite (FOSC. du 19 juin 1964, page 1902), succursale de «SAS Cesare Brunetti & C.», à Turin, société en commandite. La procédure de faillite ayant été clôturée, la succursale est radiée d'office.

11 novembre 1965. Machines pour nettoyage, etc.

Gérard-L. Furrer, à Genève, commerce de machines pour le nettoyage chimique et la blanchisserie (FOSC. du 1^{er} décembre 1964, page 3612). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 23 septembre 1965.

11 novembre 1965. Maçonnerie.

Suchet, à Lancy, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 10 mars 1961, page 709). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 7 septembre 1965.

11 novembre 1965. Café-brasserie.

L. Dnery, à Genève, café à l'enseigne «Café des Artisans» (FOSC. du 7 décembre 1954, page 3120). Nouvel objet: exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Chez Léo», 9, cours de Rive.

11 novembre 1965. Café-brasserie.

Ch. Félix, à Genève. Chef de la maison: Charles Félix, de Palézieux (Vaud), à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café des Artisans», 17, rue Caroline.

11 novembre 1965. Boucherie-charcuterie.

J.-P. Laurencin, à Carouge. Chef de la maison: Jean-Pierre Laurencin, de France, à Meyrin. Boucherie-charcuterie. 43, rue Saint-Joseph.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus Titoli smarriti**Aufrufe — Sommations — Diffida**

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes von Fr. 5000.—, datiert 10. April 1952, im 3. Rang mit Fr. 40 000.— Vorgang, lastend auf der Liegenschaft Grundbuch Schweizerholz E. Bl. 55, Schuldner und Pfand Eigentümer: Aug. Horn, geb. 1920, Zimmermeister in Brugglen-Schweizersholz, ursprünglicher Inhaber: Wilhelm Horn sen., Brugglen-Schweizersholz wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist beim unterzeichneten Gerichtspräsidium zu deponieren, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (855³)

9220 Bischofszell, den 16. November 1965.

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberobligation Nr. 648 von Fr. 1000.— der Darlehenskasse Siegershausen, ausgestellt am 2. Juni 1936, fällig am 10. Juni 1960, mit dem Jahrescoupons per 10. Juni 1958 und ff.

Der allfällige Besitzer dieser Inhaberobligation wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (846¹)

8280 Kreuzlingen, 11. November 1965.

Bezirksgericht Kreuzlingen
Gerichtspräsident: Dr. H. Stäheli.

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 14. August 1933 von Fr. 7000.—, lastend im 1. Rang auf Grundbuch Mörken-Wildegg Nr. 852 der Erbgemeinschaft Fischer-Schneider Friedrich, Mörken, letzte Gläubigerin: Hellmühle Wildegg AG, Wildegg.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird ersucht, denselben bis 21. November 1966 dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (848²)

5600 Lenzburg, den 11. November 1965.

Das Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 25. September 1953 von Fr. 25 000, lastend auf Grundbuch Selzach Nr. 3465, zugunsten von Herrn Dr. Herbert Pfinger, Fürsprecher und Notar, Solothurn, wird hiermit öffentlich aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (293¹)

4500 Solothurn, den 16. März 1965.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger.

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 13. Juli 1939 von Fr. 10 000.—, haftend im 1. Rang auf GB Zofingen Nr. 871, Parz. 36/619, lautend auf Fräulein Erika Wild, von Holderbank, in Zofingen, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis am 20. November 1966, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (856²)

4800 Zofingen, den 14. November 1965.

Bezirksgericht Zofingen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberobligation zu Fr. 1000.—, 3½% der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur, Nr. 70045, ohne Zinscoupons, fällig gewesen am 8. Januar 1965.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (18/66²)

8000 Zürich, den 10. September 1965.

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,
2. Abteilung.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 102 vom 4. Mai 1965, Seite 1397, als vermisst aufgerufene Inhabersparheft Nr. 10136 der Antersparniskasse Burgdorf ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (853)

3400 Burgdorf, 16. November 1965.

Der Gerichtspräsident II:
Morgenthaler

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 261 vom 12. November 1964, Seite 3409, als vermisst aufgerufene Schuldbrief über Fr. 6000.— zugunsten von Herrn Ernst Schrag, geb. 1880, Ausserhaus, Wynigen, eingetragen den 24. Juni 1932, Beleg 1/6251, lastend in der IV. Pfandstelle auf der Liegenschaft Wynigen-Grundbuchblätter Nrn. 1122, 1123 und 1124, Maximalzinsfuß 6%, ist dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (854)

3400 Burgdorf, 16. November 1965.

Der Gerichtspräsident II:
Morgenthaler

Mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich sind die nachstehend bezeichneten erfolglos aufgerufenen Schuldurkunden kraftlos erklärt worden:

1. Kaufschuldbrief (mit Wegbedingung der Nachwährschaft) von Fr. 45.—, ausgestellt am 13. November 1899 auf Heinrich Scharrer, geb. 1858, Heinrichs sel., bei der Kirche in Mönchaltorf, als Schuldner und zu Gunsten von Jean Weber, bei der Brücke in Mönchaltorf (heute gemäss § 259, Abs. 1 E.G. ZGB als Inhaberschuldbrief geltend), ehemals vorgangsfrei lastend: auf ungefähr 18 Aren 22 m² (ca. 2 Vierlinge und 1/10 Mässli zu 40 000 Quadratfuss) Streuland im Karpfenloch, in der Güterzusammenlegung im gleichen Range verlegt auf den neuen Bestand, wovon heute nach Pfandentlassungen noch haften: Kat. Nr. 914 (früher Nr. 52), Kat. Nr. 938 (früher 298), Kat. Nr. 322, ungefähr 1060 m² Waldung im Währholz, ungefähr 500 m² Waldung im Riedli, ungefähr 600 m² Waldung im Hermatsberg, im Tobel, ungefähr 500 m² Waldung ebenda und ungefähr 612 m² Waldung im Hermatsberg, in der Dunkelgasse, alles im Gemeindebanne Mönchaltorf (Bd. 2/313-315);

2. Schuldbrief von Fr. 1300.—, ausgestellt am 27. Juni 1955, lautend auf Jakob Gull, geb. 1878, Landwirt, von und in Schwerzenbach, als Schuldner, und auf die Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin, nach Pfandentlassungen heute noch im zweiten Range lastend auf den Grundstücken Kat. Nrn. 63, 215, 470 (Rest der früheren Nr. 219), 226, 323 und 351 im Gemeindebanne Schwerzenbach, heute Max und Frieda Strehler-Gull gehörend, Grundprot. Schwerzenbach, Bd. 21/427. (852)

8610 Uster, den 19. November 1965.

Bezirksgerichtskanzlei Uster

Widerrufe — Révocations — Rivocazioni

Durch Entscheid vom 1. September 1965 haben wir 10 Obligationen zu Fr. 1000.— der Aletsch AG, Sitz in Mörel, Nummern 464-473 mit den Coupons, 4½%, Ausgabejahr 1958 kraftlos erklärt.

Es stellt sich heraus, dass diese Obligationen gutgläubig an der Börse erworben wurden, so dass die Kraftloserklärung dahinfällt. Diese Kraftloserklärung wird daher widerrufen. (851)

3900 Brig, den 16. November 1965.

Der Instruktionsrichter des Bezirkes
Oestlich-Baron
H. Kluser

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales**Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist**

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herr Gottfried Derendinger, Haushaltartikel und Eisenwaren, Hauptstrasse 23, Willisau-Stadt, hat in seiner Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihm die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum 28. Februar 1970 untersagt. (AA. 291)

6000 Luzern, 8. November 1965.

Handelspolizei des Kantons Luzern

Frau Marie Brun-Portmann, Vorhänge, Kasimir-Pfyfferstrasse 1, Luzern, hat in ihrer Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsordnung wurde ihr die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum 12. Juni 1970 untersagt. (AA. 292)

6000 Luzern, 9. November 1965.

Handelspolizei des Kantons Luzern

Propharma Aktiengesellschaft für pharmazeutische Produkte, Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. Dezember 1965 beim Liquidator anzumelden. (AA. 290²)

3011 Bern, den 16. November 1965.

Der Liquidator:
H. Frölich, Fürsprecher,
Bollwerk 15, Bern.

Albert Hagen AG., in Liquidation, Güttingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1965 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Albert Hagen, 8594 Güttingen, anzumelden. (AA. 293³)

8594 Güttingen, den 16. November 1965

Der Liquidator: A. Hagen

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 213127. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1965, 8 Uhr.
Cominter S.A., Edificio Rex, Oficina N° 305, Lima (Peru). — Handel.
Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

DIVA

Nr. 213128. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1965, 8 Uhr.
Cominter S.A., Edificio Rex, Oficina N° 305, Lima (Peru). — Handel.
Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

MIXODA

Nr. 213129. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1965, 9 Uhr.
Cominter S.A., Edificio Rex, Oficina N° 305, Lima (Peru). — Handel.
Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

LADAX

Nr. 213130. Hinterlegungsdatum: 2. August 1965, 20 Uhr.
Novelectric AG, Claridenstrasse 25, Zürich 2. — Handel.
Haushaltapparate und Beleuchtungskörper, Türen und Stahlzargen. Kücheneinrichtungen. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 19, 20)

NOVELAN

N° 213131. Date de dépôt: 13 août 1965, 18 h.
Schenley Industries, Inc., 1290 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 112283. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 août 1965.

Vins. (Cl. int. 33)

CRESTA BLANCA

Nr. 213132. Hinterlegungsdatum: 31. August 1965, 17 Uhr.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA).
Fabrikation und Handel.

Medizinische Präparate; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

RAPISORB

Nr. 213133. Hinterlegungsdatum: 10. September 1965, 18 Uhr.
Braun Verwaltungs GmbH, Parkstrasse 10, Baden (Aargau).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 110331. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1965 an.

Präzisions-Messinstrumente. (Int. Kl. 9)

AUTARK

Nr. 213134. Hinterlegungsdatum: 14. September 1965, 19 Uhr.
Foodplast AG, Uster (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Kunstharzemulsionen. (Int. Kl. 1)

MOSPLAST

Nr. 213135. Hinterlegungsdatum: 29. September 1965, 15 Uhr.
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG («Lysoform» Société Suisse d'Antiseptie), 6, rue de Genève, Lausanne.
Fabrikation und Handel.

Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

FORMETAL

Nr. 213136. Hinterlegungsdatum: 21. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

EFERVECAL

Nr. 213137. Hinterlegungsdatum: 21. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

HORTANANE

Nr. 213138. Hinterlegungsdatum: 21. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

IKITOTIM

Nr. 213139. Hinterlegungsdatum: 21. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

NUROSED

Nr. 213140. Hinterlegungsdatum: 21. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

OXY-MELLERIL

Nr. 213141. Hinterlegungsdatum: 21. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

PRESANOPTAM

Nr. 213142. Hinterlegungsdatum: 22. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

ADENOLAVIT

Nr. 213143. Hinterlegungsdatum: 22. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

DELIFOR

Nr. 213144. Hinterlegungsdatum: 22. September 1965, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Produkte, Veterinärprodukte, diätetische Nahrungsmittel, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 3, 5)

SANDOFORT

N° 213145. Date de dépôt: 24 septembre 1965, 19 h.
Kaloderma S.A., Reinacherstrasse 131, Bâle. — Fabrication et commerce.

Préparations cosmétiques, parfums, eaux de Cologne, produits pour les soins du corps, des dents, des cheveux, de la peau, pommades pour les lèvres, savons, produits contre la transpiration et déodorants, articles de bain, produits antisolaires et produits contre les insectes, produits pour les soins des mains et des pieds, produits dépilatoires, articles de rasage, poudres pour le visage et le corps. (Cl. int. 3, 5, 8, 21)

DUFTKOMPASS BOUSSOLE DU PARFUM

N° 213146. Date de dépôt: 23 septembre 1965, 6 h.
Produits Findus S.A., 5, avenue de Savoie, Vevey (Vaud).
Fabrication et commerce.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, fruits, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Laitis frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des butis alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires. (Cl. int. 5, 29 à 32)

FRIGORIZADO

N° 213147. Date de dépôt: 4 octobre 1965, 18 h.
Fabriques Movado, 117, 119, rue du Parc, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. (Cl. int. 14)

OCEANAUTE

Nr. 213148. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1965, 11 Uhr.
Zwieback- & Biscuitfabrik Hug AG Malters, Malters (Luzern).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 111963. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1965 an.

Dauerbackwaren, Biskuits, Waffeln und ähnliche Gebäcke aller Art. (Int. Kl. 30)

BISCUITS HUG

Nr. 213149. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1965, 11 Uhr.
Zwieback- & Biscuitfabrik Hug AG Malters, Malters (Luzern).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 111964. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1965 an.

Dauerbackwaren, Biskuits, Waffeln, Läckkerli, Schokoladen, Bonbons. (Int. Kl. 30)

JASS

Nr. 213150. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1965, 11 Uhr.
Zwieback- & Biscuitfabrik Hug AG Malters, Malters (Luzern).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 111965. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1965 an.

Dauerbackwaren, Zwieback und ähnliche Gebäcke aller Art. (Int. Kl. 30)

ZWIEBACK HUG

Nr. 213151. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1964, 17 Uhr.
Motorola, Inc., 9401 West Grand Avenue, Franklin Park (Illinois, USA).
Fabrikation und Handel.

Rundspruchempfangsgeräte, Rundspruchsendegeräte, Fernsehempfangsgeräte, Fernsehsendegeräte, kombinierte Rundspruchsenderempfänger, kombi-

nierte Rundspruch- und Fernsehempfangsgeräte; Kamera-, Sende-, Steuer- und Empfangsgeräte zur Verwendung in geschlossenen Fernsehkreisen; Fernmeldegeräte; elektrische Tonwiedergabegeräte und elektrische Ton- aufnahmegeräte für Platten und Bänder, kombinierte Tonwiedergabe-, Rund- spruch-Empfangs- und Fernseh-Empfangsgeräte; Mikrowellengeräte, draht- lose Personensuchgeräte, drahtlose Lautsprecheranlagen, über Drahtver- bindungen arbeitende Signal-, Ton-Uebertragungs- und Steuergeräte; Ab- stimmung- und Steuervorrichtungen für elektrische Geräte, elektrische und schallgesteuerte Fernsteuervorrichtungen; elektrische Code- und Meldungs- Empfangs- und -Druckgeräte; elektrische Mess-, Registrier- und Steuer- geräte, Ueberwachungsausrüstungen für Rundspruch- und Fernsehgeräte; Ausrüstungen für komputerprogrammierte Steuereinrichtungen, Ausrüs- tungen für elektronisch betätigte Ueberwachungssteuereinrichtungen; digi- tale Daten-Empfangs- und -sendeeinrichtungen sowie Fernlenkbefehls- einrichtungen; Gehäuse für Rundspruch-, Fernseh- und elektrische Geräte; Elektronenröhren, Kathodenstrahlröhren und elektrische Glühlampen für elektrische Geräte; Halbleitermaterialien für Transistoren, Dioden und Gleichrichter sowie mit Transistoren, Dioden und Gleichrichtern aus Halb- leitermaterial ausgerüstete Schaltungseinheiten; elektrische Prüfausrüs- tungen und Montageeinrichtungen für Halbleitererzeugnisse und für dar- aus aufgebaute Schaltungseinheiten; elektrische Schweißmaschinen und Vorrichtungen für kleine Artikel wie Halbleitererzeugnisse; elektrische Ant- ennen, Antennentürme; Lautsprecher, Mikrophone, Mikrotelephone, Bän- der und Platten für Tonwiedergabe- und Tonaufnahme-Geräte; Bauteile für elektrische Phonographen und Bauteile wie Nadeln, Tonabnehmerpatronen, Tonabnehmerarme und Plattenwechsler; elektrische Uhren; Baukästen zum Zusammenbau von Rundspruch- und Fernsehgeräten, Platten für Drähte aufweisende oder gedruckte Schaltungen, Klemmenleisten, elektrische An- schlusskupplungen, elektrische Schmelzsicherungen, elektrische Isolatoren, elektrische Filter, elektrische Interferenzunterdrücker, Abschirmungen zur Begrenzung elektrischer Felder in elektrischen Geräten, Hohlraum- resonatoren für Rundspruchgeräte, Wellenleiter für Rundspruchgeräte, elek- trische Spulen, Abstimmuschnecken für elektrische Spulen, Kondensatoren für elektrische Geräte, Drosseln für elektrische Geräte, Widerstände, elek- trische Relais, elektrische Schalter, elektrische Drähte und Kabel, elek- trische Verbindungsstecker und -sockel, elektrische Transformatoren, Rund- spruchverstärker; Quarzkristalle und solche enthaltende Zusammensetzun- gen, Oefen zur Herstellung und Behandlung von Quarzkristallen; Vibra- toren für elektrische Geräte, Batterien und Ladegeräte für Batterien; Batteriezusatzvorrichtungen zur Verwendung mit Rundspruchgeräten; Messgeräte für elektrische Messungen, elektronische Signalgeneratoren; Elektromotoren, Ueberlastungsschutzeinrichtungen für Elektromotoren; elektrische Umformeranlagen; elektrische Zündvorrichtungen, Spannungs- regler sowie Wechselstromgeneratoren für Verbrennungsmotorgetriebene Einrichtungen; elektronische Anzeige- und Steuereinrichtungen für Fahr- zeuge, Flugzeugsteuereinrichtungen; elektrisch betriebene Brennstoff- pumpen; Verkehrslichtsignalanlagen einschliesslich Programmierer, Ver- schlüssler, Sender und Entschlüssler. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11, 12, 14, 17)

MOTOROLA

Nr. 213152. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1965, 5 Uhr.
Schokoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, Kiltchberg (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssige aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)

CHCOLETTI

Nr. 213153. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1965, 5 Uhr.
Schokoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, Kiltchberg (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Kakao, kakaohaltige Nahrungsmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssige aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)

CHOCOMINI'S

Schweizerische Gewerbebank

Aktiven

Bilanz per 30. September 1965

Passiven

	Fr.		Fr.
Kassa, Giro, Postcheck	9 610 722.10	Bankenkreditoren auf Sicht	1 293 219.32
Coupons	70 163.15	Bankenkreditoren auf Zeit	835 317.05
Bankendebitoren auf Sicht	4 430 137.02	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	17 867 260.85
Bankendebitoren auf Zeit	23 181 595.60	Kreditoren auf Zeit	5 196 066.10
Wechsel	2 888 998.99	Sparcinlagen	87 143 047.18
Reports	832 303.90	Depositienhefte	33 223 026.39
Kontokorrent-Debitoren:		Kassensobligationen	23 441 000.-
ohne Deckung	6 707 884.83	Pfandbriefdarlehen	19 700 000.-
mit Deckung	68 773 534.52	Checks und kurzfristige Dispositionen	36 736.-
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 45 335 014.10.		Sonstige Passiven	8 803 644.50
Feste Vorschüsse und Darlehen:		Aktienkapital	30 000 000.-
ohne Deckung	114 873.-		
mit Deckung	20 154 828.85		
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 9 809 557.80			
Kontokorrent und Darlehen an öffentlich- rechtliche Körperschaften	1 253 814.60		
Hypothekaranlagen	69 743 051.04		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	11 425 601.60		
Bankgebäude	6 540 000.-		
Sonstige Aktiven	1 811 808.19		
Kautionen: Fr. 5 168 493.85			
	227 539 317.39		227 539 317.39

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Oktober 1965 ¹⁾ — Résultats du service réglementé des paiements en octobre 1965 ¹⁾

Zentralisierter Verkehr — 1. Traffic centralisé												
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstige Verkehre ²⁾ Autre trafics ²⁾	Clearingstand Ende Oktober 1965 Etat du clearing à fin octobre 1965			
		Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres versement-	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendante Auszahlungs- aufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearing- saldo Solde de clearing	An- gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
In 1000 Franken Oktober 1965 — Octobre 1965 En 1000 francs												
Bulgarien - Bulgarie	1 370	1 699	154	1 853	1 292	221	1 513	— 122	1 588	1 073	515	15 708
Jugoslawien - Yougoslavie	3 737	5 468	1 220	6 688	6 131	976	7 107	1 000	4 318	4 928	610	53 553
Polen - Pologne	582	6 158	421	6 579	3 035	1 123	4 158	— 2 437	566	1 551	985	18 484
Rumänien - Roumanie	4 216	1 580	609	2 189	1 050	429	1 479	—	4 926	1 020	3 906	31 919
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	1 279	3 308	6	3 314	6 161	1 477	7 638	3 050	5	873	868	22 421
Türkei - Turquie ³⁾	—	—	—	—	399	—	399	— 399	—	—	—	8 981
Ungarn - Hongrie	10 909	8 566	982	9 548	5 192	1 078	6 270	— 3 901	10 286	756	9 530	11 581
Zentralisierter Verkehr Traffic centralisé	22 093	26 779	3 392	30 171	23 260	5 304	28 564	— 2 011	21 689	10 201	11 488	162 647
Januar bis Oktober 1965 — Janvier à octobre 1965												
Bulgarien - Bulgarie	3 874	9 508	1 127	10 635	11 715	1 514	13 229	308	1 588	1 073	515	15 708
Jugoslawien - Yougoslavie	3 647	47 809	13 384	61 193	53 232	9 290	62 522	2 000	4 318	4 928	610	53 553
Polen - Pologne	2 831	42 825	5 036	47 861	38 816	12 437	51 253	1 127	566	1 551	985	18 484
Rumänien - Roumanie	5 763	21 748	3 633	25 381	27 879	7 766	35 645	9 427	4 926	1 020	3 906	31 919
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	—	63 163	4 906	68 069	56 911	13 813	70 724	2 660	5	873	868	22 421
Türkei - Turquie ³⁾	—	—	—	—	1 683	—	1 683	— 1 683	—	—	—	8 981
Ungarn - Hongrie	16 376	64 982	5 852	70 834	48 503	10 326	58 829	— 18 095	10 286	756	9 530	11 581
Zentralisierter Verkehr Traffic centralisé	32 491	250 035	33 938	283 973	238 739	55 146	293 885	— 890	21 689	10 201	11 488	162 647
2. Dezentralisierter Verkehr — 2. Traffic décentralisé												
Vertragsstaaten	Oktober 1965 — Octobre 1965								Verfügbare Mittel Ende Oktober 1965 Disponibilités à la fin octobre 1965	Pays		
Deutsche Demokr. Republik	4 143	2 612	238	2 850	2 637	330	2 967	603	4 629	Rép. dém. allemande		
Vereinigte Arabische Republik	— 84 ⁴⁾	1	—	1	—	—	—	—	83 ⁴⁾	République Arabe Unie		
Dezentralisierter Verkehr	4 059	2 613	238	2 851	2 637	330	2 967	603	4 546	Traffic décentralisé		
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	26 152	29 392	3 630	33 022	25 897	5 634	31 531	— 1 408	26 235	Traffic global		
Januar bis Oktober 1965 — Janvier à octobre 1965												
Deutsche Demokr. Republik	7 277	27 154	3 739	30 893	29 501	4 431	33 932	391	4 629	Rép. dém. allemande		
Vereinigte Arabische Republik	736 ⁴⁾	2	44	46	—	43	43	— 822	83 ⁴⁾	République Arabe Unie		
Dezentralisierter Verkehr	8 013	27 156	3 783	30 939	29 501	4 474	33 975	— 431	4 546	Traffic décentralisé		
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	40 504	277 191	37 721	314 912	268 240	59 620	327 860	— 1 321	26 235	Traffic global		

¹⁾ Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs», herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.
²⁾ Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonten usw.
³⁾ Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).
⁴⁾ Stand der Konten bei ägyptischen Banken.

¹⁾ Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements» publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.
²⁾ Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'utilisation de comptes de dépôt provisoires, etc.
³⁾ Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).
⁴⁾ Etat des comptes auprès des banques égyptiennes.

Ghana

Einfuhrvorschriften

Gemäss dem «Ghana Commercial and Industrial Bulletin» Nr. 46 vom 27. Oktober 1965 haben die ghanesischen Behörden die Einfuhrvorschriften für das Jahr 1966 bekanntgegeben. Für die Einfuhr aller Waren, die weder in der Freiliste noch in der Verbotliste figurieren, ist die Vorlage einer individuellen Bewilligung erforderlich.

Frei-Liste

6. Permits an importer to order and bring into Ghana any goods covered by the particular Open General Licence from any country without further written authority from the Controller of Imports and Exports. Effective 1st January, 1966, the following are the Open General Licences authorized:

- (i) Open General Licences No. 1.—This authorises the importation of the following items:
 - (a) bona fide trade samples provided that the quantities are not excessive in relation to the nature of the goods concerned;
 - (b) personal or household effects of crews or passengers;
 - (c) gifts addressed to individuals provided that they are unsolicited gifts and not imported as merchandise or for sale and that the weight or value does not exceed 22 lb. gross or £G25 respectively.

Ghana

Prescriptions en matière d'importation

Dans le «Ghana Commercial and Industrial Bulletin» N° 46 du 27 octobre 1965, les autorités ghanéennes ont publié les prescriptions en matière d'importation valables pour l'année 1966. Pour l'importation de toutes les marchandises qui ne figurent ni dans la liste des marchandises libres à l'importation ni dans celle des marchandises interdites à l'importation, la présentation d'un permis individuel est requis.

- (ii) Open General Licence No. 2.—This authorises the importation of the following:
 - (a) single copies of books, newspapers, magazines and periodicals;
 - (b) live animals for domestic pets and not for sale;
 - (c) fish fresh, chilled or frozen, caught by Ghanaian-owned fishing vessels registered and licensed in Ghana. This does not include foreign vessels chartered by Ghanaians even though they are registered and licensed in Ghana as such.
- (iv) Open General Licence No. 4.—This authorises the importation of the following:
 - Headloads of foodstuffs for personal use or sale.

Verbotliste — Liste des marchandises interdites

Items	
012-100	Ham—fresh, frozen, not canned;
012-110	Bacon.
048-422	Cakes.
048-429	Other bakery products.
062-010	Sugar confectionery not containing cocoa.
099	Group Food preparation (except 099-060 Natural Yeasts and prepared baking powder; 099-070 vinegar and substitutes of vinegar and substitutes of vinegar; EX 099-099 Baby Foods).
111-020	Lemonade and flavoured waters, non-alcoholic, not including juices falling within item 053-500.
112-200	Cider, perry and fermented fruit juices, n.e.s.
112-310	Beer.
581	Group Plastic materials (regerated cellulose, artificial resins).
631-210	Plywood and veneered sheets and panels.
632-100	Boxes, cases, crates and parts thereof of wood.
632-710	Picture and mirror frames of wood.
632-890	Other articles of wood.
642-100	Paper bags, cardboard boxes and other containers of paper or cardboard other than colour printed paper containers.
642-200	Envelopes, paper in boxes, packets, etc.
642-310	Exercise Books.

Items	
642-901	Toilet Papers.
652-100	Cotton Fabrics, grey unbleached.
656-120	Bags and sacks, other.
656-901	Cotton Towels.
EX 691-200	Window louvres (aluminium) assembled or unassembled.
EX 964-110	Wire nails other than roofing nails, tacks, (staples of iron and steel).
EX 697-211	Domestic utensils (kitchenware) or iron and steel, enamelled excluding bath tubs, equipment and apparatus for use in hospitals.
697-230	Domestic utensils of aluminium.
697-930	Picture frames, etc.
698-860	Name plates, sign plates, etc.
821-011	Chairs and other seats of metal.
821-012	Chairs and other seats, non-metal.
831-010	Suitcases and trunks of fibre and imitation leather.
831-030	Other travel goods (travelling bags, dressing cases, shopping bags, haversacks, packs and similar articles) of fibre, artificial leather, and canvas.
841-108	Shirts other than knitted, n.e.s.
841-431	Singlets, knit or made of knitted fabrics—sleeveless.
851-001	Slippers and house footwear of all materials.
851-003	Footwear, wholly or chiefly of textile materials (including footwear with rubber soles).
851-004	Footwear with soles and uppers of rubber or plastic except Wellington Boots, and rubber overshoes.
899-321	
899-322	Matches in boxes.
899-323	
899-420	Walking sticks, canes, etc.
EX 899-540	Combs, made of plastic and wood.
899-311	Candles.
899-410	Sun-shades.

Einführungsliste für die vorstehenden Waren werden nur bei Vorlegen ganz besonderer Umstände zur Prüfung entgegengenommen.

Les demandes d'importation pour les dites marchandises ne seront prises à l'examen que dans le cas de circonstances tout à fait particulières.

271. 19. 11. 65

Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates

Am 17./18. November 1965 tagte in Bern die Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates unter dem Vorsitz ihres Präsidenten, Nationalrat R. Gnägi bzw. am 18. November unter demjenigen ihres Vizepräsidenten, Nationalrat Dr. E. Wyss, in Anwesenheit von Bundesrat Dr. H. Schaffner, Botschafter Dr. E. Stopper, Direktor der Handelsabteilung, Minister Dr. A. Weitnauer und Dr. P. Jolles, Delegierte für Handelsverträge, Dr. K. Huber, Generalsekretär des EVD.

Nach Orientierung durch Bundesrat Dr. H. Schaffner beschloss die Kommission dem Nationalrat Zustimmung zur Aenderung des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens (GATT) zu beantragen, dem ein neuer Teil «IV. Handel und Entwicklung», beigefügt wird. Ferner empfahl sie nach eingehender Diskussion dem Nationalrat Zustimmung zum Bundesbeschluss betreffend den Abschluss von Schuldenkonsolidierungsabkommen.

Anschliessend nahm die Kommission Orientierungen über die Kontingentspolitik der Schweiz sowie den gegenwärtigen Stand der Kennedy-Runde und der schweizerischen Integrationspolitik entgegen und pflog einen Gedankenaustausch über diese Themen.

271. 19. 11. 65.

Commission du commerce extérieur du Conseil national

La commission du commerce extérieur du Conseil national s'est réunie à Berne les 17 et 18 novembre 1965 sous la présidence de M. R. Gnägi, Conseiller national, président de ladite commission, le 18 novembre cependant sous celle de son vice-président M. E. Wyss, Conseiller national. Les délibérations eurent lieu en présence de M. le Conseiller fédéral H. Schaffner, de M. l'Ambassadeur E. Stopper, directeur de la division du commerce, de MM. les Ministres A. Weitnauer et P. Jolles, délégués aux accords commerciaux, et de M. K. Huber, secrétaire général du Département fédéral de l'économie publique.

Après avoir été renseignée par M. le Conseiller fédéral H. Schaffner, la commission a décidé de proposer au Conseil national d'approuver la modification de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT), accord qui sera complété par une nouvelle partie IV relative au commerce et au développement. En outre, après une discussion approfondie, la commission a décidé de proposer au Conseil national d'approuver également l'arrêté fédéral concernant la conclusion d'accords de consolidation de dettes.

Finalement, la commission a entendu des exposés sur la politique suisse en matière de contingentement et sur l'état actuel des négociations au sein du «Kennedy-Round» ainsi que sur la politique suisse face aux problèmes de l'intégration. Elle a procédé à un échange de vues sur ces sujets.

271. 19. 11. 65.

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 18. November 1965 — Cours de conversion dès le 18 novembre 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.74; Dänemark/Danemark: Fr. 62.90; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.40; Frankreich/France: Fr. 88.45; Italien/Italie: Fr. -69*; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.35; Norwegen/Norvège: Fr. 60.75; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.79; Schweden/Suède: Fr. 83.85.

Grossbritannien und Irland (Eire*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.16.* Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600, Basel/Bâle.

271. 19. 11. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Modern eingerichtetes Lackierwerk

ist in der Lage noch

Lohnarbeiten

Serienartikel in kleineren, mittleren und grossen Abmessungen, in erstklassiger Qualität zu günstigen Preisen auszuführen.

Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre D 121277 an Publicitas AG, 3001

gutag Stahlmöbelfabrik
F. GutAG Hägendorf
Tel 062 89149

Vertikalschrank Nr. 3003

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweis

Infolge Umzug liquidieren wir:

1 Holzbaracke

10,30 x 6,80 m, Höhe zirka 2,25 m

1 vorfabrizierte Werkstatt-Baracke

in Eternit und Stahlrohr, 8 x 6 m, Höhe zirka 2,70 m

1 vorfabrizierten Hangar

in Eternit und Stahlrohr, 20 x 6 m, Höhe zirka 2,70 m

Der Standplatz in Castione bei Bellinzona (750 m²) kann auf Wunsch zu günstigen Bedingungen gepachtet werden.

Besichtigung nach vorheriger telefonischer Führungnahme (Tel. 092/5 47 61)

Offerten sind zu richten an Robert Aebi AG., Postfach, 4023 Zürich

Geschäftsbücher
in allen Papeterien erhältlich

SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

Kaufe WIR
gegen Barzahlung.
Postfach 2449
8023 Zürich.

Inserate

im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

MEMMEL

NEU:
Der Stempel
im Feuerzeug
mit Gebrauch-Gut-
schein. Verlangen Sie
kostenlos die neue
Hauszeitung mit
interessantem Inhalt.
STEMPEL MEMMEL
4000 BASEL
Tel. 061 24 66 44

In BIEL zu vermieten

grosse moderne HALLE

(2400 m²)

als Depot, Warenumschiagplatz oder evtl. Werkstatt, mit Ausladerampe. Geleiseanschluss SBB. Gute Zufahrt.

Auskünfte durch:

Treuhandbüro W. Bieri-Leu, Biel
Tel. (032) 22057

Aktuell
im VERLAG ORGANISATOR

Das Leasing-Geschäft — wann steigen Sie ein?

Unser Grundlagenbuch «Leitfaden für das Leasing-Geschäft» gibt erschöpfende Auskunft. 208 Seiten, Fr. 33.—. Verlangen Sie Prospekt oder Buch für 5 Tage zur Ansicht. Im Buchhandel oder

Verlag Organisator AG
Postfach 8050 Zürich
Telephon (051) 46 35 77

27 f

Ultradur — le nom d'une enveloppe de chancellerie blanche, quasiment indestructible et répondant aux plus grandes exigences. Livrable au stock en C5 (229x162 mm), B5 (250x176 mm) et C4 (324x229 mm). Demandez une offre!

Enveloppes SCHALLER

SCHALLER & CIE SA Fabrique d'Enveloppes
8023 Zurich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/4215 42

Wolfram & Molybdene S.A., Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 6 décembre 1965, à 11 heures, dans les bureaux de la société, à Nyon.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Tout détenteur d'actions au porteur, qui désire prendre part à l'assemblée générale ordinaire, est invité à se présenter muni d'un certificat de blocage délivré par un établissement bancaire suisse.

Tout actionnaire a le droit de se faire représenter, au moyen d'une procuration écrite, par un mandataire également actionnaire.

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sont à disposition des actionnaires dès ce jour, au siège de la société.

Le conseil d'administration

Seilbahn Scuol-Motta Naluns AG., Scuol/Schuls

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 3. Dezember 1965, 20.30 Uhr, im Hotel Traube, Scuol/Schuls

Traktanden:

1. Protokoll der 8. ordentlichen Generalversammlung.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1964.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Verschiedenes und Umfrage.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können vom 20. November an am Sitze der Gesellschaft (Verkehrsbüro Scuol/Schuls) von den Aktionären eingesehen werden.

Zutrittskarten können am Sitze der Gesellschaft oder ¼ Stunde vor der Generalversammlung bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktiennummern) unerlässlich.

Vertretung durch einen Aktionär mittels schriftlicher Vollmacht und Ausweis über den Aktienbesitz ist gestattet.

Scuol/Schuls, 19. November 1965

Der Verwaltungsrat

H. Bollinger AG., Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 9. Dezember 1965, 15.00 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Streitgasse 3, Basel (bei Alpina Treuhand Basel AG.)

Traktanden:

1. Bericht der Verwaltung über den Geschäftsgang.
2. Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.
3. Diverses.

Als Aktionäre werden nur Personen zugelassen, welche sich über ihren Aktienbesitz gehörig legitimieren können.

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: slg. Dr. P. Kuhn

Manufacture Pyror S.A., Genève

28, rue des Usines

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 4 décembre 1965, à 11 h., au siège social, 28, rue des Usines, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
- 2° Rapport du commissaire aux comptes.
- 3° Délibération et votes sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du conseil et celui du contrôleur sont à la disposition des actionnaires dix jours avant la tenue de cette assemblée.

Pour pouvoir y prendre part, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres (ou une attestation de dépôt) avant le 2 décembre, à 18 heures, au siège de la société.

Le conseil d'administration

Florval S.A., Saxon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

le mercredi 1^{er} décembre 1965, à 14.00 h., à l'Auberge de la Tour d'Anselme, à Saxon

Ordre du jour:

- 1° Protocole de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Comptes 1964.
- 4° Rapport du contrôleur des comptes.
- 5° Nomination statutaire.
- 6° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

Société des Hôtels National & Cygne S.A.

Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le Jeudi 2 décembre 1965, à 16 heures, au Montreux-Palace-Hôtel à Montreux (feuille de présence 15.30 heures)

Ordre du jour:

- Remboursement de l'emprunt obligataire et décisions sur de nouveaux emprunts.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 1^{er} décembre 1965 à midi par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et Montreux, où le rapport du conseil d'administration est déposé à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Montreux, le 15 novembre 1965

Le conseil d'administration



GRAND HOTEL LES RASSES

sur Ste Croix/Jura

Ihr bevorzugtes Erstklass-Haus mit 100 Betten für Ihre Tagungen, Seminarien, Sitzungen, Versammlungen. Lokalitäten für alle Ansprüche. Sorgfältige, leistungsfähige Küche.

Schweizerische Skischule, Télésiège, Skilift, absolute Ruhe. Pension pauschal pro Tag Fr. 40.— bis Fr. 56.—. Tel. (024) 62497 Paul H. Gantenbein

ANEF HOLDING AG., ZÜRICH

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 6. Dezember 1965, 9.00 Uhr, im Hotel St. Gotthard in Zürich.

Traktanden:

1. Jahresbericht des Verwaltungsratspräsidenten.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Zürich, den 18. November 1965

Die Verwaltung

5 1/2 % Schweizerfranken-Kommunalobligationen Reihe 4 der Hypothekbank des Landes Vorarlberg, 1958

Bei der laut Emissionsprospekt vorgesehenen 4. Verlosung wurden folgende Stücknummern gezogen. Dieselben werden somit zur Einlösung per 1. Jänner 1966 gekündigt.

4	14	15	19	33	37	46	56	57	71	79	89
104	114	115	119	133	137	146	156	157	171	179	189
204	214	215	219	233	237	246	256	257	271	279	289
304	314	315	319	333	337	346	356	357	371	379	389
404	414	415	419	433	437	446	456	457	471	479	489
504	514	515	519	533	537	546	556	557	571	579	589
604	614	615	619	633	637	646	656	657	671	679	689
704	714	715	719	733	737	746	756	757	771	779	789
804	814	815	819	833	837	846	856	857	871	879	889
904	914	915	919	933	937	946	956	957	971	979	989

1004	1015	1019	1033	1037	1046	1056	1057	1071	1079	1089	1104
1115	1119	1133	1137	1146	1156	1157	1171	1179	1189	1204	1215
1219	1233	1237	1246	1256	1257	1271	1279	1289	1304	1315	1319
1333	1337	1346	1356	1357	1371	1379	1389	1404	1414	1415	1419
1433	1437	1446	1456	1457	1471	1479	1489	1504	1514	1515	1519
1533	1537	1546	1556	1557	1571	1579	1589	1604	1614	1615	1619
1633	1637	1646	1656	1657	1671	1679	1689	1704	1714	1715	1719
1733	1737	1746	1756	1757	1771	1779	1789	1804	1814	1815	1819
1833	1837	1846	1856	1857	1871	1879	1889	1904	1914	1915	1919
1933	1937	1946	1956	1957	1971	1979	1989	2004	2014	2015	2019

2033	2037	2046	2056	2057	2071	2079	2089	2104	2114	2115	2119
2133	2137	2146	2156	2157	2171	2179	2189	2204	2214	2215	2219
2233	2237	2246	2256	2257	2271	2279	2289	2304	2314	2315	2319
2333	2337	2346	2356	2357	2371	2379	2389	2404	2414	2415	2419
2433	2437	2446	2456	2457	2471	2479	2489	2504	2514	2515	2519
2533	2537	2546	2556	2557	2571	2579	2589	2604	2614	2615	2619
2633	2637	2646	2656	2657	2671	2679	2689	2704	2714	2715	2719
2733	2737	2746	2756	2757	2771	2779	2789	2804	2814	2815	2819
2833	2837	2846	2856	2857	2871	2879	2889	2904	2914	2915	2919
2919	2933	2937	2946	2956	2957	2971	2979	2989	3004	3011	3014

3015	3019	3033	3037	3046	3056	3057	3071	3079	3089	3104	3111
3114	3115	3119	3133	3137	3146	3156	3157	3171	3179	3189	3201
3211	3214	3215	3219	3233	3237	3246	3256	3257	3271	3279	3289
3304	3311	3314	3315	3319	3333	3337	3346	3356	3357	3371	3379
3389	3404	3411	3414	3415	3419	3433	3437	3446	3456	3457	3471
3479	3489	3504	3511	3514	3515	3519	3533	3537	3546	3556	3557
3571	3579	3589	3604	3611	3614	3615	3619	3633	3637	3646	3656
3657	3671	3679	3689	3704	3711	3714	3715	3719	3733	3737	3746
3756	3757	3771	3779	3789	3804	3811	3814	3815	3819	3833	3837
3846	3856	3857	3871	3879	3889	3904	3911	3914	3915	3919	3933

3937	3946	3956	3957	3971	3979	3989	4004	4011	4014	4015	4019
4033	4037	4046	4056	4057	4071	4079	4089	4104	4111	4114	4115
4119	4133	4137	4146	4156	4157	4171	4179	4189	4204	4211	4214
4215	4219	4233	4237	4246	4256	4257	4271	4279	4289	4304	4311
4314	4315	4319	4333	4337	4346	4356	4357	4371	4379	4389	4404
4411	4414	4415	4419	4433	4437	4446	4456	4457	4471	4479	4489
4504	4511	4514	4515	4519	4533	4537	4546	4556	4557	4571	4579
4589	4604	4611	4614	4615	4619	4633	4637	4646	4656	4657	4671
4679	4689	4704	4711	4714	4715	4719	4733	4737	4746	4756	4757
4771	4779	4789	4804	4811	4814	4815	4819	4833	4837	4846	4856

4857	4871	4879	4889	4904	4911	4914	4915	4919	4933	4937	4936
4956	4957	4971	4979	4989							

Restantenliste

1. Verlosung per 1. Januar 1963	Nrn.	429	588	2396									
2. Verlosung per 1. Januar 1964	Nr.	2398											
3. Verlosung per 1. Januar 1965	Nrn.	345	348	349	619	674	676	803					
		874	1074	1076	1332	1345	1347	1348	1349	1471	1476	2245	2247
		2248	2249	2603	2847	2848	2849	4090	4248	4413	4932		

Die verlost Obligationen werden ab 1. Januar 1966 bei den nachstehenden Zahlstellen spesenfrei eingelöst:

Schweizerische Volksbank	Handelsbank in Zürich
St. Gallische Creditanstalt	Schweizerische Gewerbank
Bankgeschäft Wegelin & Co.	Rheinthalische Creditanstalt
Sparkasse Berneck	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank in Buchs	

sowie bei der Liechtensteinischen Landesbank, Vaduz, und der Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz.

Bregenz, den 9. November 1965

Hypothekbank des Landes Vorarlberg

EXPERTA**Treuhand AG.**

Revisionen
Unternehmensberatung
Organisationen
Steuerberatung

Zürich **Basel** **Bern** **Lausanne**
Bahnhofstrasse 79 Dufourstrasse 25 Gartenstrasse 3 Bellefontaine 2
(051) 25 74 48 (061) 24 58 58 (031) 25 55 44 (021) 23 66 66

HOCHSEE-SCHIFFFAHRT

(Bulk Carriers)

**REEDEREI MIT HAUPTSITZ ZÜRICH****sucht Mitarbeiter**

der Deutsch und Englisch, möglichst auch Französisch, in Wort und Schrift beherrscht, für alle Büroarbeiten, einschliesslich Buchhaltung.

Wir sind ein kleines, lebhaftes Team und wünschen uns einen angenehmen Mitarbeiter.

Bewerber belieben ihr handschriftliches Angebot mit Lebenslauf und Bild, unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen zu richten unter Chiffre 14540-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

Kugelschreiber bicolor⁴⁸**CARAN D'ACHE**

bicolor⁴⁸ - der neue, elegante 2-Farben-Kugelschreiber mit der eingebauten Zuverlässigkeit.

Versilbert oder verchromt, Fr. 12.50; vergoldet Fr. 22.50.
Normpatronen blau, rot, grün, schwarz.

Caran d'Ache Qualität Schweizer Qualität Ueberzeugen Sie sich davon bei Ihrem Papeteristen!

CAFAG Cartonnagenfabrik Freiburg AG.
Freiburg**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Freitag, den 3. Dezember 1965, 17.30 Uhr, in der Rötliesserie der «Grenette», Freiburg.

Traktanden:

1. Protokoll; 2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1964/65 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion; 3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis; 4. Wahlen; 5. Verschiedenes.

Die Rechnung und Bilanz sowie der Revisorenbericht liegen vom 22. November 1965 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Die Stimmausweise können daselbst bis zum 28. November 1965 bezogen werden.

Freiburg, den 18. November 1965

Der Verwaltungsrat

Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich**Kapitalerhöhung 1965**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Maschinenfabrik Oerlikon vom 17. November 1965 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Verstärkung der eigenen Mittel das Aktienkapital von Fr. 30940000 auf Fr. 40180000 zu erhöhen durch Ausgabe von

26400 neuen Namenaktien von je Fr. 350.- Nennwert
dividendenberechtigt ab 1. Juli 1965

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, dem ferner der Schweizerische Bankverein, Basel, und die Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, angehören, hat sämtliche neuen Aktien gezeichnet und voll einbezahlt. Es bietet davon 26209 neue Aktien den bisherigen Aktionären der Gesellschaft in der Zeit vom

19. November bis 1. Dezember 1965, mittags

zu den untenstehenden Bedingungen zum Bezuge an, während die verbleibende Spitze von 191 neuen Aktien zum Emissionspreis den Fürsorgeeinrichtungen der Gesellschaft zur Verfügung gestellt wird.

Bezugspreis Fr. 525.- netto je Aktie. Der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen.

Bezugsverhältnis je 3 bisherige Namenaktien Nrn. 1-78627 berechtigen zum Bezug einer neuen Namenaktie.

Ausübung des Bezugsrechtes gegen Einreichung des Coupons Nr. 19 der bisherigen Namenaktien und des vorgesehenen Bezugsscheines.

Bezugsanmeldungen nehmen spesenfrei entgegen:
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Bank Leu & Co. AG., Zürich
Zürcher Kantonalbank, Zürich
Julius Bär & Co., Zürich
Rahn & Bodmer, Zürich

sowie deren
schweizerische
Niederlassungen

Eintrag ins Aktienbuch der neuen Namenaktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates, soweit die Zeichnung nicht auf Grund des am 26. Oktober 1965 eingetragenen Aktienbesitzes erfolgt.

Liberierung bis spätestens 7. Dezember 1965.

Kotierung der neuen Aktien an den Börsen von Zürich und Genf.

Die eingetragenen Namenaktionäre erhalten den Emissionsprospekt und Bezugsschein direkt von der Gesellschaft.

Die Bezugsstellen sind gerne bereit, bisherige Aktionäre und weitere Interessenten über die Kapitalerhöhung zu beraten, und halten Prospekte sowie Bezugsscheine zur Verfügung. Sie empfehlen sich auch für den Kauf und Verkauf von Bezugsrechten.

Zürich und Basel, den 19. November 1965

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Bankgesellschaft

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser:

Schneeberger Fritz

geb. 5. November 1901, von Ochlenberg, Autoverkäufer und gewesener Inhaber des Motos- und Velogeschäftes an der Laupenstrasse 5 in Bern, wohnhaft gewesen Nassengasse 14c in Moosseedorf, verstorben am 20. Oktober 1965.

Eingabefrist bis und mit 21. Dezember 1965.

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Fraubrunnen.
b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Fritz Heller, Hirschengraben 2, Bern.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der oben bestimmten Frist schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb derselben Frist schriftlich anzumelden.

Massverwalter: Werner Schwaar, Treuhandbüro, Hirschengraben 11, Bern.

Bern, den 15. November 1965

Der Beauftragte:
Fritz Heller Notar

Appel aux héritiers

Le Conseil municipal de Porrentruy informe les héritiers de

M. Charles Henny

en son vivant retraité des F.M.B. à Porrentruy, décédé à Belle'ay le 17 décembre 1964, qu'il a ordonné l'administration d'office de la succession du prénommé conformément à l'art. 554 chiffre 3 du Code civil suisse, et qu'il a désigné en qualité d'administrateur officiel Monsieur Marcel Boil, secrétaire municipal à Porrentruy. Il invite les ayants droit à la succession de Monsieur Charles Henny à faire leur déclaration d'héritier à l'autorité soussignée dans l'année à partir de la troisième publication des présentes, en conformité de l'art. 555 du Code civil suisse et des art. 6 et 15 de la Loi introductive bernoise du 28 mai 1911, sous peine des conséquences prévues à l'art. 555, al. 2 dudit code.

Porrentruy, le 11 novembre 1965

Au nom du Conseil municipal
Le secrétaire: Le président:
M. Boil Ch. Parletti

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de septembre 1965)

Brochure du 42 pages, Prix: 1 fr. 80 (frais compris).
Versement préalable à notre compte de chèques postaux
30-520, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Abonnemente für Flüge in der Schweiz



Preislich vorteilhaft
Übertragbar
Einfach in der Platzreservation
6 Monate gültig
Ideal für Geschäftsleute und Firmen

Flugpreise im Abonnement (einfach)

Basel-Genf	Fr. 28.-
Basel-Zürich	Fr. 14.-
Bern-Genf	Fr. 21.-
Bern-Zürich	Fr. 18.-
Zürich-Genf	Fr. 32.-

Das vollständige Abonnement kostet Fr. 500.-
Die Flüge innerhalb der Schweiz können frei
gewählt werden.

Bezug und nähere Auskünfte
durch Ihr IATA-Reisebüro oder die Swissair

N'oubliez pas que les lecteurs de la FOSC sont influents: insérez donc dans la FOSC!

Freiburger Staatsbank

Institut mit Staatsgarantie

4³/₄% Emission einer Anleihe 1965 von Fr. 15 000 000

zwecks Beschaffung von Mitteln für das Aktivgeschäft

Anleihebedingungen:

Laufzeit: 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht seitens der Bank nach
Ablauf von 10 Jahren

Abschnitte: Inhabertitel von Fr. 1000.- und Fr. 5000.-

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und
Zürich

100% Emissionspreis
zuzüglich 0,60% eidgenössischer Titelstempel

Zeichnung

vom 19. bis 26. November 1965 mittags

Liberierung: vom 15. bis 31. Dezember 1965

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken
auf sämtlichen schweizerischen Plätzen bezogen werden

FREIBURGER STAATSBANK

Banque de l'Etat de Fribourg

Etablissement avec garantie de l'Etat

4³/₄% Emission d'un emprunt 1965 de Fr. 15 000 000

destiné au financement de ses opérations courantes de crédit

Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans, remboursement facultatif dès la 10^e année

Coupages: de Fr. 1000.- et Fr. 5000.- au porteur

Cotation: aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich

100% Prix d'émission
plus 0,60% timbre fédéral

Délai de souscription:
du 19 au 26 novembre 1965, à midi

Liberation: du 15 au 31 décembre 1965

Prospectus détaillés et bulletins de souscription à disposition auprès
des banques sur toutes les places suisses

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG



Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 2 52 51 - Dir. H. Zeugg

Wenn Sie das nächste Mal nach
Winterthur kommen und eine
freundliche Gaststätte suchen,
dann kommen Sie zu uns ins
Volkshaus. Alle Zimmer mit flies-
sendem Wasser. Grosse und
kleine Säle (20 bis 1100 Perso-
nen fassend) für Anlässe jeder
Art. - Vorzügliches Speiserestau-
rant. - Grosser Parkplatz.

BADEN

Speiserestaurant Badenerhof

Das vorzügliche Passanten- und Familienrestaurant
am Bahnhofplatz, für alle Ansprüche. - Grosse Ter-
rasse - Parkplatz.

Telephon (056) 2 42 22

K. Zmilacher-Magg

ARTH AM SEE

Hotel Adler

für Sie neu gediegen gebaut. Säle für 400 Personen!
Zimmer mit neuestem Komfort. Gepflegte Fisch- und
Spezialitätenküche. Grill-room. Grosser Seegarten.

Familie Kistler, Telephon (041) 81 62 60

ZÜRICH

Restaurant Edoardo

Bahnhofplatz 14

Seine Holzkohlengrill und italienischen Spezialitäten.
Bankett- und Konferenzsäl.



Hotel Metropol, St. Gallen

Ihr Erstklasshotel beim Bahnhof
Rötisserie - Grill-room - Bar
FOYER FRANÇAIS

... ein Tempel für Feinschmecker
Dir. P. Musa, Telephon (071) 23 35 35
Telex 57 135



HOTEL

heim Bahnhof
Morgartenstrasse 4
Telephon (041) 2 15 68

LUZERN

70 Betten, alle Zimmer mit Telephon und Radio. 1/3 mit
Dusche oder Bad. Konferenzzimmer für 20-40 Personen.
Gediegene Lokalitäten für Bankette. Speiserestaurant im
Parterre und 1. Stock. Niklaus Weibel

BERN

Restaurant zur Inneren Enge

Verschiedene Räumlichkeiten für jeden Anlass.
Grosser Parkplatz.

Heinz Gerber

Telephon (031) 23 14 42



HOTEL TOURING & RED OX
BASEL

CHINA RESTAURANT
GOLDEN DRAGON

SPEZIALITÄTEN RESTAURANT
PAUL'S RED OX GRILL & BAR



Das SHAB. ist in den Geschäftskreisen der ganzen
Schweiz verbreitet wie kein anderes Blatt. Mit Ihrem
Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: Herr

Puller Hans

geb. 1905, von Bern (BG) und von Rümligen (Bern), Ehemann der Katharina Elisabeth geb. Habegger, gewesener dipl. Bauingenieur ETH und einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma H. Puller & Co., Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Bern, Kapellenstrasse 22, wohnhaft gewesen in Bern, Kapellenstrasse 22, verstorben am 27. Oktober 1965.

Eingabefrist bis und mit 18. Dezember 1965.

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser und gegenüber der vorgenannten Firma H. Puller & Co. beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers und der Firma H. Puller & Co. bei Notar Heinz Bärswyl, Neuengasse 7, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Die Bauunternehmung des Erblassers wird durch die Erbschaft weitergeführt.

Massenverwalter: Herr Hans Kellerhals, Fürsprecher, Bundesplatz 4, Bern.

Bern, den 10. November 1965

Der Beauftragte: Heinz Bärswyl, Notar

Kanton Aargau

Bezirksgericht Zofingen

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf:

Schütz-Christen Fritz

geb. 1903, gew. Baumeister, von Sumiswald, in Zofingen wohnhaft gewesen, gestorben am 27. Oktober 1965.

Forderungen gegenüber der Fa. Schütz & Co. sind ebenfalls anzumelden.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Zofingen.

Frist bis 13. Dezember 1965.

4800 Zofingen, den 9. November 1965

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber I

KURHAUS und med. KLINIK

das ganze Jahr geöffnet

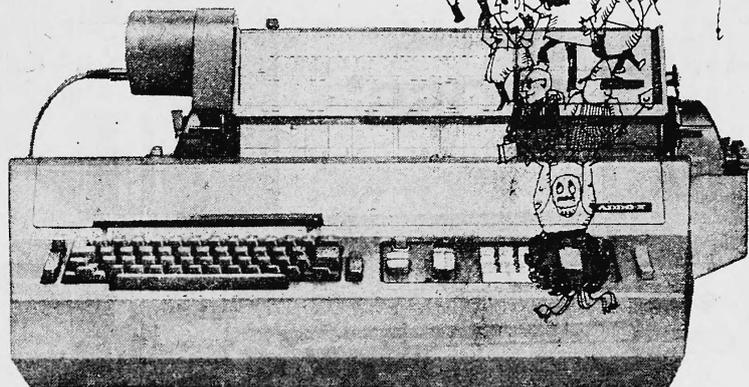


Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten, Diätikuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage.

Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH.
Prospekte durch die Direktion W. Bossi,
Tel. (041) 2 02 04 / 6

Verlangen Sie vom SHAB.
unentgeltliche Zusendung von Probenummern
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

18 verschiedene Funktionen können Sie mit der Universal taste auslösen



Natürlich bietet der Pebe-Addo-Automat noch viele andere Vorteile. An der Universal taste aber liegt es, dass er so spielend leicht zu bedienen ist, denn es können 18 verschiedene Funktionen auf diese eine Taste programmiert werden.

Die sinngemässe Anordnung der Tastatur, der Blockanschlag der Recheneinheit, die vollelektrische Texteinheit mit IBM-Kugelpfand und die geniale Wagenführung erlauben ein besonders rasches und zuverlässiges Arbeiten.

Zudem wählt der Pebe-Addo-Automat automatisch die nächste freie Buchungszeile, zieht das Kontoblatt automatisch ein und wirft es ebenso automatisch wieder aus. Ausrüstung bis 15 Saldierwerke.

P. Baumer AG

8500 Frauenfeld
Telefon 054/7 35 51
Pebe-Buchhaltungen
Formulardruckerei



Bon: Wir wünschen

- ausführlichen Prospekt über den Pebe-Addo-Automat
- unverbindliche Demonstration

Name: _____

Adresse: _____

Verlangen Sie bitte detaillierte Unterlagen über den Pebe-Addo-Automat.

Wohnbau AG., Thusis

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 27. November 1965, um 15.00 Uhr, im Hotel Splügen, Thusis

Traktanden:

1. Feststellung der Präsenz.
2. Orientierung über das neue Bauvorhaben im Feld.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 450 000.— auf Franken 1 000 000.—.
4. Varia.

Eintrittskarten können bei der Verwaltung in Thusis gegen Aktienaussweis bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Thusis, den 16. November 1965

Der Verwaltungsrat

BANCA DEL CERESIO, LUGANO

Convocazione assemblea

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 30 novembre 1965, alle ore 14.00, nei locali della banca, per le seguenti trattande:

- 1° Approvazione verbale assemblea del 15 dicembre 1964.
- 2° Resoconto sulla gestione dell'esercizio chiuso al 30 settembre 1965, rapporto dei revisori e deliberazioni relative al bilancio ed al riparto degli utili.
- 3° Scarico all'amministrazione.
- 4° Nomine statutarie.
- 5° Eventuali.

Potranno intervenire all'assemblea gli azionisti che abbiano depositato le loro azioni presso la sede sociale almeno 24 ore prima dell'adunanza o che si presentino con le loro azioni almeno un'ora prima della riunione.

Il bilancio, il conto profitti e perdite e il rapporto dei revisori sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale a parlare dal 20 novembre 1965.

Il consiglio d'amministrazione

Rechnungsruf und Auskündigung wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 10. Oktober 1965 verstorbenen

Hans Hertner-Ammann

geb. 1907, Holzbautechniker, von Ziefen, in Pratteln, Kollektivgesellschafter der Firma Hans Hertner & Cie. Holzmu. Pratteln, wird das öffentliche Inventar aufgenommen. Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden bis spätestens 17. Dezember 1965 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen. (Zweck Ermittlung des Gesellschafteranteils des Erblassers an der Firma Hans Hertner & Cie., Holzmu. Pratteln, sind auch die Forderungen gegenüber dieser Firma anzumelden.)

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB Art. 590i ausdrücklich aufmerksam gemacht

4410 Liestal, den 28. Oktober 1965

Erbschaftsamt Liestal

CLAIRMONT S.A., VETROZ

Convocation

Les actionnaires de Clairmont S.A., Vétroz, sont convoqués en

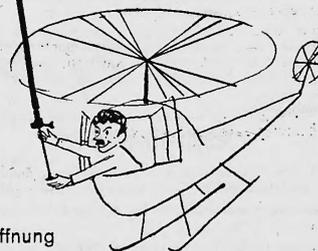
assemblée extraordinaire

le lundi 29 novembre 1965, à 20.00 heures, à la Grande salle de la Coopérative «Concordia», à Vétroz.

L'ordre du jour sera communiqué au début de l'assemblée. Il est à disposition des actionnaires auprès du secrétaire.

Pour le comité:

Le président: Lue Coudray Le secrétaire: Albert Fontannaz



* Heute Eröffnung

gross

muss heutzutage das Angebot an zeitgemässen Büromöbeln sein, um allen Anforderungen hinsichtlich Form, Funktion und Material gerecht zu werden.

grösser

ist aus diesem Grund auch unsere permanente Ausstellung in Zürich geworden. Auf über 1000 m² präsentieren wir dort ein breites Programm, das von Preis und Ausstattung her einfache so gut wie exclusive Ansprüche erfüllt.

*** ganz gross**

aber dürften sich die bei uns gewonnenen Eindrücke und Anregungen auf die Realisierung Ihrer eigenen Pläne auswirken. Kommen Sie zu uns, wir nehmen uns reichlich Zeit für Sie.

büro-fürer

Abt. Büromöbel und Organisation, Tödistrasse 48, ☎ 271690
 Abt. Papierwaren und Büromöbel, Münsterhof 13, ☎ 271555
 Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13, ☎ 271550